

Instructions

LEICA D-LUX 4

Cher client

Nous vous remercions d'avoir acheté cette LEICA D-LUX 4. Veuillez lire ces instructions attentivement et les conserver afin de vous y reporter ultérieurement.

Table des matières

Instructions et précautions de sécurité	4
Nom des composants	10
Première utilisation	14
Mode instantané	18
Mode programme	20
Priorité de diaphragme	22
Priorité d'obturateur	24
Exposition manuelle	26
Mode images animées	28
Mode scène	30
Fonctions avancées	36
Utilisation du flash	42
Le menu CONFIGURATION	44
Le menu ENR	48
Mode personnalisé	58
Visualisation d'images et d'images animées	60
Suppression de fichiers	61
Connexion à un ordinateur	72
Connexion à un téléviseur	74
Connexion à une imprimante	76
Correction de défauts/dépannage	78
Fonctions qui ne peuvent pas être combinées	82
Affichage des messages	84
Installation du logiciel Capture One 4	86
Index	87
Spécifications techniques	92
Adresses des services de Leica	96

Précautions



CE QUI SUIT S'APPLIQUE UNIQUEMENT AUX ÉTATS-UNIS

Déclaration de conformité

Appellation commerciale :	LEICA
Modèle :	D-LUX 4
Partie responsable/contact pour aide :	Leica Camera AG,
	Oskar-Barnack-Strasse 11,
	D-35606 Solms,
	Tel.: +49 (0) 64 42-208-0,
	Fax: +49 (0) 64 42-208-333,
	www.leica-camera.com,
	info@leica-camera.com

Cet appareil est conforme à la partie 15 des règlements FCC. Son utilisation est soumise aux deux conditions suivantes: (1) Cet appareil ne doit pas causer d'interférences nuisibles, et (2) cet appareil doit accepter toute interférence reçue, y compris toute interférence susceptible de causer un mauvais fonctionnement.

Note de la FCC :

Cet appareil a été testé et est conforme aux limites imposées aux appareils numériques de classe B, conformément à la partie 15 des règlements de la FCC. Ces limites ont été établies pour assurer une protection adéquate contre les interférences lors d'une installation résidentielle. Cet appareil génère, utilise et peut émettre une énergie de fréquence radio et, s'il n'est pas installé et utilisé conformément aux instructions, peut causer des interférences nuisibles aux communications radio. Toutefois, l'absence d'interférences ne peut être garantie lors d'une installation particulière. Si cet appareil cause des interférences nuisibles à la réception radio ou télévision, ce qui peut être déterminé en allumant et en éteignant l'appareil, il est recommandé à l'utilisateur d'essayer de corriger l'interférence en prenant une ou plusieurs des mesures suivantes:

- Réorienter ou déplacer l'antenne réceptrice.
- Augmenter la distance entre l'appareil et le récepteur.
- Brancher l'appareil sur une prise d'un circuit différent de celui sur lequel le récepteur est branché.
- Contacter le revendeur ou un technicien professionnel radio/TV pour obtenir de l'aide.

Avertissement de la FCC: Pour maintenir la conformité, suivez les instructions d'installation annexées et utilisez seulement des câbles d'interface blindés avec âme de ferrite lors du raccordement à un ordinateur ou des appareils périphériques.

Toutes modifications non spécifiquement approuvées par la partie responsable de la conformité peuvent annuler le droit de l'utilisateur à faire fonctionner cet appareil.





L'appareil que vous avez acheté est alimenté par une pile lithium-ion qui est recyclable. Veuillez appeler le 1-800 BATTERY pour vous informer sur le recyclage de cette pile.

CE QUI SUIT S'APPLIQUE UNIQUEMENT AU CANADA

Cet appareil numérique de classe B est conforme à la norme ICES-003 du Canada.

CE QUI SUIT S'APPLIQUE UNIQUEMENT EN GRANDE-BRETAGNE

La plaque signalétique se trouve sur la partie inférieure de l'appareil photo numérique.

Précautions à prendre pour le cordon d'alimentation CA principal

Pour votre sécurité, veuillez lire attentivement le texte suivant. Cet appareil est fourni avec une prise principale mâle moulée avec trois broches pour votre sécurité et commodité. Un fusible 5 ampères est inclus dans cette prise. Si le fusible doit être remplacé, assurez-vous que le fusible de remplacement a une capacité de 5 ampères et qu'il est approuvé par ASTA ou BSI à BS1362. Vérifice la présence de la marque ASTA ou BSI vue le corps du fusible. Si la prise possède un couvercle de fusible amovible, vous devez vous assurer qu'il est remis en place après le remplacement du fusible. Si vous perdez le couvercle du fusible, la prise ne doit pas être utilisée jusqu'à ce qu'un couvercle de remplacement soit mis en place.

Le couvercle de fusible de remplacement peut être acheté chez votre fournisseur local. ATTENTION !

SI LA PRISE MOULÉE N'EST PAS ADAPTEE A LA PRISE DE COURANT DANS VOTRE MAISON, LE FUSIBLE DEVRAIT ÊTRE ENLEVÉ ET LA PRISE COUPÉE ET MISE AU RE-BUT ADÉQUATEMENT.

IL Y A DANGER D'UNE SÉVÈRE ÉLECTRISATION SI LA PRISE COUPÉE EST INTRODUI-TE DANS UNE PRISE DE COURANT 13 AMPÈRES.

Si une nouvelle prise est montée, veuillez suivre le code de filage suivant. En cas de doute quelconque, veuillez consulter un électricien qualifié.

IMPORTANT

Les fils se trouvant dans ce cordon d'alimentation principale sont colorés d'après le code suivant :

Bleu : Neutre

Brun : Sous tension

Comme ces couleurs peuvent ne pas correspondre à celles identifiant les terminaux de votre prise, procédez comme suit :

Le fil bleu doit être raccordé au terminal qui est identifié par la lettre N ou la couleur noir ou bleu. Le fil brun doit être raccordé au terminal identifié par la lettre L ou la couleur brun ou rouge. AVERTISSEMENT : NE RACCORDEZ AUCUN DES DEUX FILS AU TERMINAL DE TERRE IDEN-TIFIÉ SOIT PAR LA LETTRE E, SOIT PAR LE SYMBOLE DE TERRE LOUT PAR DU VERT OU DU VERT/JAUNE. CETTE PRISE N'EST PAS À L'ÉPREUVE DE L'EAU, GARDEZ AU S.

Avant usage

Enlevez le couvercle du connecteur.

Comment remplacer le fusible

L'emplacement du fusible diffère selon le type de prise principale CA (figures A et B). Assurez-vous que la prise principale CA possède un fusible et suivez les instructions cidessous. Les illustrations peuvent être différentes de l'actuelle prise principale CA.



Ouvrez le couvercle du fusible avec un tournevis.



Remplacez le fusible et refermez ou fixez le couvercle du fusible.



Consignes de sécurité

Avant la première utilisation, lisez les consignes de sécurité qui suivent et observez-les soigneusement en utilisant l'appareil.

Assurer sa sécurité personnelle

Attention. Pour réduire les risques de feu, d'électrisation et de problèmes, utilisez uniquement les accessoires recommandés et n'exposez pas l'appareil à la pluie ou à l'humidité. Ne retirez pas le couvercle, ni le couvercle arrière. Veuillez contacter le service à la clientèle de Leica pour les travaux de réparation.

Attention. Prenez note des droits d'auteur. L'enregistrement de rubans/disques préenregistrés commercialement ou autre matériel publié/distribué (en partie également pour utilisation personnelle) peut enfreindre les droits d'auteur.

A noter :

- Il est possible que les options du menu de votre LEICA D-LUX 4 puissent être différentes de celles illustrées ici.
- Le logo SD est une marque de commerce.
- LEICĂ est une marque de commerce enregistrée de Leica Microsystems IR GmbH.
- Elmarit est une marque de commerce enregistrée de Leica Camera AG.
- D'autres noms, compagnies et descriptions de produits qui sont imprimés dans les présentes sont des marques de commerce des compagnies concernées.

Prévention de dommages sur l'appareil

Appareil photo

- Manipulez l'appareil photo avec soin.
- Ne secouez pas et ne frappez pas l'appareil photo, car la lentille ou l'écran à cristaux liquides (ACL) peuvent s'endommager.
- Ne touchez pas l'objectif ou les douilles avec des mains sales.
- Protégez l'appareil photo contre le sable, la poussière et l'eau.
- Essuyez toutes éclaboussures d'eau salée sur l'appareil photo, d'abord avec un linge légèrement humidifié à l'eau du robinet puis asséchez avec un linge propre et sec.



Écran ACL

L'écran a été conçu avec la précision des technologies de pointe. Cependant des pixels isolés noirs ou lumineux peuvent apparaître à l'écran. Ces erreurs de pixels sont normales et n'apparaissent pas sur les images.

- N'appliquez pas de pression sur l'écran.
- Quand l'appareil photo est froid, les images sur l'écran apparaissent plus sombres au début.



Lentille

- N'appliquez pas de pression sur l'objectif.
- Ne déposez pas l'appareil photo avec l'objectif pointant vers le soleil sinon l'appareil peut mal fonctionner.



Condensation

De la condensation peut se faire dans certaines conditions. Si c'est le cas, éteignez l'appareil photo et laissez-le pendant environ deux heures. Essuyez la condensation sur l'objectif/écran avec un linge propre et sec.

 Soyez prudent avec la condensation car elle cause des taches de lentille, de la moisissure et un un dysfonctionnement de l'appareil photo.

.



Cartes mémoire

- Évitez d'exposer la carte à une température élevée ou aux rayons directs du soleil ou encore de la laisser dans un endroit où peuvent être facilement générées des ondes électromagnétiques ou de l'électricité statique. Évitez de plier ou de laisser tomber les cartes. Cela pourrait endommager ou effacer les données qui y sont enregistrées.
- Si vous ne l'utilisez pas, entreposez la carte dans son boîtier de rangement.
- Gardez les bornes à distance de la saleté, du sable, des liquides et autres matières étrangères.

Pile (bloc pile lithium-ion)

- Ne chargez les piles qu'avec le chargeur fourni.
- N'utilisez que les piles spécifiées.
- Gardez les bornes à distance de la saleté, du sable, des liquides et autres matières étrangères.
- Ne jamais laisser une pile sous la lumière directe du soleil pendant une longue période (par ex. dans une voiture).
- Ne touchez pas aux terminaux avec des objets métalliques.
- Ne jamais jeter des piles au feu, les exposer à une chaleur intense ou les démonter.
- Après un contact avec du liquide de pile, lavez soigneusement les vêtements ou les mains avec de l'eau du robinet. Rincez abondamment les yeux avec de l'eau du robinet et ne les frottez pas. Consultez un médecin.

Le chargeur

- Assurez une ventilation adéquate pendant la charge pour prévenir la surchauffe et le risque de feu.
- Le chargeur fonctionnera à 110 VCA ou 240 VCA. Choisissez le cordon d'alimentation principale en fonction de la prise de courant.
- La prise de courant doit se trouver à proximité de l'appareil et facile d'accès.

Si l'appareil n'est pas utilisé pendant un certain temps

- Remisez la pile dans un endroit frais et sec de 15-25 °C (59-70 °F).
- Enlevez la pile et la carte mémoire de l'appareil photo.
- Ne remisez pas la pile dans l'appareil photo alors qu'elle est complètement chargée, elle se déchargera et perdra de la capacité.
- Chargez-la au moins une fois par année.
- Remisez l'appareil photo accompagné d'un agent asséchant/déshumidifiant (gel de silice qui s'obtient chez les vendeurs spécialisés).

0101 Données d'image

 Les données enregistrées peuvent être endommagées ou perdues si l'appareil photo tombe en panne à cause d'une mauvaise manipulation. Leica ne pourra être tenue responsable des dommages encourus suite à la perte de données enregistrées.



0100

Utilisation des trépieds

- Assurez-vous que le trépied est stable quand l'appareil photo y est fixé.
- Vous ne pourrez probablement pas enlever la carte ou la pile quand vous utilisez un trépied.
- Assurez-vous que la vis sur le trépied n'est pas à angle quand vous fixez ou enlevez l'appareil photo. Vous pouvez endommager ou ou rayer les filets sur l'appareil photo, le boîtier de l'appareil photo et/ou l'étiquette signalétique si vous la serrez trop fortement.
- Lisez attentivement les instructions pour l'utilisation du trépied.

Appareil photo :

Manipulation de l'appareil photo

Prévention de dommages • et d'interférences

Si un défaut apparaît dans l'appareil photo :

- 1. Éteignez l'appareil photo
- 2. Retirez la pile
- Remettez la pile en place
 Mettez l'appareil photo sous tension

Nettoyage

Enlevez toujours la pile de l'appareil avant de le nettoyer ou débranchez la prise d'alimentation de la prise de courant !

Écran ACL :

Carte mémoire :

Rangement des cartes mémoire

Des cartes endommagées pourraient entraîner la perte de données !

- Retirez l'appareil de vos poches quand vous vous asseyez.
- Ne mettez pas l'appareil photo dans des poches pleines ou des sacs de papier.
- Ne jamais échapper, frapper ou mettre de la pression sur l'appareil photo.
- N'attachez pas d'autres articles sur la dragonne puisqu'ils pourraient frapper l'appareil photo, l'écran ou l'objectif et causer des dommages.
- Vous trouverez des étuis de transport pour votre appareil photo chez un concessionnaire Leica.
- Gardez l'appareil photo aussi loin que possible des équipements électromagnétiques comme :
 - Téléviseurs
 - Fours micro-ondes
 - Jeux vidéos
 - Transmetteurs radio
 - Lignes à haute tension, etc.
- Ces appareils peuvent perturber et/ou affecter de façon négative les images de l'appareil photo et le son. Une perte de données, des données endommagées ou des images déformées peuvent également en résulter.
- N'utilisez pas d'autres cordons d'accessoires que ceux fournis avec le produit.
- Ne tirez pas sur les cordons.
- N'étirez pas les cordons ou les câbles.
- Ne vaporisez jamais l'appareil photo avec des insecticides ou des produits chimiques volatils.
- Lors du nettoyage, n'utilisez jamais d'essence, de solvants, d'alcool, de détergents de cuisine, etc. Ces derniers pourraient endommager la surface du boîtier ou le fini pourrait peler.
- Ne laissez pas l'appareil photo en contact avec des produits en caoutchouc ou en plastique trop longtemps.
- N'utilisez pas des produits nettoyants domestiques ou des chiffons prétraités. Utilisez seulement un chiffon humide pour nettoyer le boîtier et séchez avec un chiffon sec.
- N'appliquez pas de forte pression sur l'écran ACL. Il peut en résulter des taches de couleur sur l'écran et un un dysfonctionnement.
- Évitez de plier ou de laisser tomber la carte.
- Protégez la carte contre la saleté, la poussière, les rayons du soleil, les hautes températures et la radiation électromagnétique.

8

Ensemble pile/chargeur :

Pile rechargeable au lithium-ion. La génération de puissance est basée sur la réaction chimique à l'intérieur de la cellule. Cette réaction est affectée par la température ambiante et l'humidité. Une température trop élevée ou trop basse raccourcira la durée de vie utile de la pile.

- Retirez toujours la pile après usage et rangez-la dans le contenant fourni. Ne laissez jamais tomber la pile.
- Retirez toujours la pile après usage et rangez-la dans le contenant fourni. Ne laissez jamais tomber la pile.
- · Sovez certain d'insérer correctement la pile. Il y a danger d'explosion si elle n'est pas correctement insérée.
- Si possible, apportez des piles de rechange avec vous.
- Les basses températures raccourciront la durée de vie utile des piles.
- Si vous prévoyez de vous absenter, apportez le chargeur avec vous.
- Mettez au rebut, de facon conforme aux règlements locaux, les piles qui ne peuvent être réparées.
- La pile possède une durée de vie limitée.
- Ne jetez pas de piles au feu, elles pourraient exploser.
- Ne laissez pas d'obiets métalliques au contact des bornesde la pile. Ils pourraient constituer un risque de feu.
- Les chargeurs placés près d'un poste de radio peuvent nuire à la réception radio. Tenez le chargeur à au moins 1 mètre (3,28 pi) d'un poste de radio.
- Le chargeur peut ronfler pendant son utilisation. Ce n'est pas un fonctionnement défectueux.
- Après la charge, déconnectez le cordon d'alimentation pour arrêter complètement la consommation d'énergie.
- Maintenez les contacts du chargeur et de la pile propres.

Avis légal

QuickTime et le logo QuickTime sont des marques de commerce ou des margues de commerce d'Apple Computer Inc. et sont utilisées QuickTime sous licence.

Mise au rebut



Les matériaux de haute qualité de cet appareil peuvent être réutilisés. L'appareil ne doit pas être éliminé avec les déchets domestiques généraux et peut être laissé aux points de collecte municipaux, sans frais. Veuillez consulter les autorités locales pour plus d'informations.



Les piles ne font pas partie des déchets domestiques généraux. Comme consommateur, vous avez l'obligation légale de laisser les piles aux points de collecte fournis. Scotchez les contacts pour éviter un court-circuit. Les symboles suivants sont affichés sur les piles qui contiennent des substances dangereuses :

- Pb = la pile contient du plomb
- Cd = la pile contient du cadmium
- Hg = la pile contient du mercure
- Li = la pile contient du lithium



À propos de l'écran ACL



À propos de l'écran ACL





À propos de l'histogramme

Un histogramme est un graphique affichant la luminosité en abscisse (noir vers blanc) et le nombre de pixels à chaque niveau de luminosité en ordonnée.

Il vous permet de vérifier facilement l'exposition d'une image.

Exemples d'histogrammes :



Exposition adéquate



Sous-exposé



Endroit sombre, demiteintes et zone éclairée s'équilibrent, créant des conditions favorables à la prise de photos.



L'image sera sousexposée. Les images avec principalement des zones sombres. comme des scènes de nuit, auront également un histogramme comme celui-ci.



Surexposé



L'image sera surexposée. Les images avec principalement des zones claires auront également un histogramme comme celui-ci.

- CONSEIL Quand vous prenez des photos avec le flash ou dans des endroits sombres, l'histogramme est affiché en orangé car l'image enregistrée et l'histogramme ne correspondent pas.
 - En mode enregistrement, l'histogramme est une approximation.
 - L'histogramme d'une image peut ne pas correspondre en mode enregistrement et en mode lecture.
 - L'histogramme affiché dans cet appareil photo ne correspond pas aux histogrammes affichés par les logiciels d'édition d'images utilisés dans les PC, etc.
 - L'histogramme ne s'affiche pas en mode image animée 🖪 et pendant la lecture 💽

1. Détails de livraison

Vérifiez si les pièces suivantes sont incluses. Si des pièces sont manquantes, contactez votre concessionnaire Leica.

Article		Туре	N° article
Pile	(USA) ¹ (EU) ¹	BP DC4-U BP DC4-E	18 645 18 644
Boîtier de pile	e	-	423-068.801-012
Chargeur	(USA) ² (EU) ²	BC DC4-U BC DC4-E	423-068.801-007 423-068.801-006
Cordon d'al.	(EU) ³ (UK/HK) ³ (AUS) ³	EU UK AUS	423-068.801-019 423-068.801-020 423-068.801-023
Dragonne		-	424-026.006-000
Câble USB Câble AV		-	424-025.004-000 424-025.005-000
Capuchon d'o Ficelle de cap	objectif ouchon d'obj.	-	423-081.501-004 423-081.501-005
Logiciel Capt	ure One 4	Logiciel	
123110 antials	aulament on fan	ation du nava anéaifié	

^{1,2,3} Un article seulement en fonction du pays spécifié.

- La carte est en option. Vous pouvez enregistrer ou faire la lecture dans la mémoire incorporée quand vous n'utilisez pas de carte.
- La carte mémoire SD, la carte de mémoire SHCD et la carte multimédia sont identifiées par carte dans le manuel.

2. Accessoires originaux

Ces accessoires sont adaptés à votre appareil photo Leica et lui donnent encore plus de valeur.

Article		Туре	N° article
Adaptateur C	A (USA) ⁴ UK/HK) ⁴ (AUS) ⁴	ACA-DC4-US ACA-DC4-UK/HK ACA-DC4-AUS	18 641 18 643 18 649
Cord. d'alim.	(UK/HK) (US) (AUS)	UK US AUS	423-068.801-020 423-068.801-021 423-068.801-023
Ensemble flas	h	CF 22	18 694
Viseur Bright-I	ine Frame	-	18 696
Prise à main		-	18 697
Composant c	âble	CV1 / CV1-J (Japan)	18 692 / 18 693
Étui en cuir		noir/brun	18 690 / 18 689

4 L'adaptateur n'est pas disponible en Russie, à Singapour ni au Taïwan.

• Pour savoir comment se servir des accessoires, veuillez consulter le manuel qui est fourni avec chaque accessoire.

3. Charger la pile

La pile n'est pas chargée au moment de l'expédition de l'appareil photo.

- Débranchez le chargeur.
- La pile/appareil photo devient chaud après utilisation/chargement.
- La pile peut être chargée à tout moment, même si elle n'est pas complètement déchargée.
- Ne jamais modifier le chargeur.
- Chargez la pile avec le chargeur prévu à cet effet uniquement à l'intérieur.
- La pile ne peut pas être chargée dans l'appareil photo même si l'adaptateur CA en option est branché.
- Le témoin lumineux vert clignote quand la température de la pile est trop élevée -> durée de charge plus longue !



Raccordez l'adaptateur (pour les pays situés en dehors des États-Unis)



Chargez jusqu'à ce que le témoin lumineux vert s'éteigne

(après environ 120 min.)



Insérez la pile Assurez-vous que la pile est insérée correctement.



Enlevez la pile

Durée de vie de la pile selon la norme CIPA: ~ 380 images enregistrables

4. Insérez la pile

Assurez-vous que l'appareil est hors tension.

- Enlevez la pile après usage.
- Ne jamais insérer/enlever la pile alors que l'appareil photo est sous tension.
- Ne laissez pas d'objets métalliques (comme des trombones) près des zones de contact de la prise d'alimentation. Un court-circuit ou la chaleur générée pourrait causer un feu et/ou une électrisation.



Ouvrez le couvercle



Insérez la pile Poussez jusqu'à son enclenchement



Fermez le couvercle Verrouillez le levier de relâche

CONSEIL Indication de l'état de la pile 💷 💷 💷

- L'indication de l'état de la pile est affichée à l'écran ACL. Cet affichage devient rouge et clignote si la puissance restante de la pile est épuisée. Rechargez la pile ou remplacez-la avec une pile complètement chargée.
- Si la durée de fonctionnement de l'appareil photo devient extrêmement courte, même après avoir chargé la pile comme il se doit, la durée de vie utile de la pile peut être épuisée. Achetez une nouvelle pile.

Première utilisation

5. Insertion de la carte

Assurez-vous que l'appareil est hors tension. Sans l'utilisation d'une carte, une quantité limitée d'images peut être emmagasinée dans la mémoire intégrée.

- Ne jamais toucher les bornes de raccordement de la carte.Pour retirer la carte, appuyez jusqu'à ce que ce que vous entendiez un clic. Retirez la carte verticalement.
- Les données se trouvant dans la mémoire intégrée ou la carte peuvent être endommagées ou perdues à cause d'ondes électromagnétiques, d'électricité statique ou par le bris de l'appareil photo ou de la carte. Nous recommandons de stocker les données importantes sur un ordinateur, etc.
- Ne formatez pas la carte sur votre ordinateur ou sur un autre équipement. Formatez-la dans l'appareil photo uniquement pour assurer son fonctionnement adéquat.
- Gardez la carte mémoire hors de la portée des enfants pour éviter qu'ils ne l'avalent.



Ouvrez le couvercle



Fermez le couvercle Verrouillez le levier de relâche



Positionnez la carte Poussez jusqu'à son enclenchement.

Type de carte	Caractéristiques
Carte mémoire SD	 Vitesse rapide
(8 Mo à 2 Go)	d'enregistrement
Formatée FAT12/FAT16*	et d'écriture.
Carte mémoire SDHC	 Loquet de
(4 Go à 32 Go)	protection contre
Formatée FAT32*	l'écriture fourni.
Carte multimédia	 Seulement des images fixes

*Format conforme à la norme SD.

Les opérations suivantes peuvent être effectuées avec cet appareil :

- Quand il n'y a pas eu de carte d'insérée : Des images peuvent être enregistrées dans la mémoire intégrée et lues.
- Quand une carte a été insérée : Des images peuvent être enregistrées sur la carte et lues.
- 🔝 Lors de l'utilisation de la mémoire intégrée (🔝 témoin d'accès).
- 🕤 Lors de l'utilisation de la carte.

CONSEL Précautions à prendre avec l'appareil photo et la carte

N'éteignez pas cet appareil, ne retirez pas la pile ou la carte ou ne débranchez pas l'adaptateur CA quand le témoin d'accès est allumé (quand les images sont lues ou effacées ou lorsque la mémoire intégrée ou la carte est sournise au formatage). De plus, ne soumettez pas l'appareil photo à des vibrations ou à des impacts. La carte ou les données qu'il contient peuvent être endommagées et l'appareil peut risque de ne plus fonctionner normalement.

6. Réglage de la langue, de l'heure et de la date

- Assurez-vous que l'appareil photo n'est pas en mode [LECTURE].
- Pour changer les réglages de l'horloge, appuyez sur [RÉGL.MENU], sélectionnez [RÉGL.HORL.].
- Insérez une pile complètement chargée pendant au moins 24 heures pour sauvegarder les réglages de l'horloge pour 3 mois, même si la pile est enlevée.
- Si l'horologe n'est pas réglée, la date ne peut pas être imprimée correctement sur les images.



Mettez l'appareil photo sous tension, sélectionnez le mode



Appuyez à plusieurs reprises sur Sélectionnez et réglez le paramètre



Appuyez sur [MENU/SET]



Appuyez sur [MENU/SET] Mettez l'appareil photo hors tension lorsque vous avez terminé de régler l'horloge.

Vous pouvez également régler une date de voyage :

- 01 Sélectionnez [DATE VOYAGE] dans le menu [CONFIG.] puis appuyez sur ▶.
- 02 Appuyez sur ▼ pour sélectionner [RÉG.] puis appuyez sur [MENU/SET].
- 03 Appuyez sur AV + pour régler la date de départ puis appuyez sur [MENU/SET].
- O4 Appuyez sur ▲▼◀▶ pour régler la date de retour puis appuyez sur [MENU/SET].
 Si vous ne voulez pas régler la date de retour, appuyez sur [MENU/SET] de nouveau.
- 05 Appuyez sur [MENU/SET] pour fermer le menu. - Le nombre de jours écoulés depuis la date de départ est affiché pendant environ 5 secondes si cet appareil est mis sous tension etc. après avoir réglé la date du voyage ou lorsque la date du voyage est réglée. - Quand la date du voyage est réglée, melle apparaît à droite en bas de l'écran.

Vous pouvez également régler une heure internationale :

- 01 Sélectionnez [HEURE MOND.] dans le menu [CONFIG.] puis appuyez sur ▶.
- 02 Appuyez sur ▼ pour sélectionner [HOME] puis appuyez sur [MĖNÚ/SET].
- 03 Appuyez sur 🕩 pour sélectionner la région du départ puis appuyez sur [MENU/SET].
- 04 Appuyez sur ▲ pour sélectionner [ARRIVÉE] puis appuyez sur [MÉNU/SET] pour régler.
- 05 Appuyez sur **I** pour sélectionner la région de la destination puis appuyez sur [MENU/SET] pour régler.
- 06 Appuyez sur [MENU/SET] pour fermer le menu.

- Si l'heure avancée e est utilisée, appuyez sur \blacktriangle (L'heure avance d'une heure.) Appuyez sur \blacktriangle à nouveau pour retourner à l'heure initiale.

 L'icône de destination de voyage apparaît lors de la lecture des images prises à la destination du voyage.

Mémoire intégrée

- Capacité de mémoire: environ 50 Mo
- Images animées enregistrables : QVGA (320 x 240 pixels) uniquement.
- La mémoire intégrée peut être utilisée comme appareil de stockage temporaire.
- Vous pouvez copier les images enregistrées vers une carte.
- Le temps d'accès pour la mémoire intégrée peut être plus long que celui pour une carte.

A	Mode instantané		
	L'appareil photo règle automatiquemen tection de visage, la MPA rapide, l'expo	t la détection de scène, la sta sition intelligente et la correct	abilisation, l'ISO intelligent, la dé- tion numérique des yeux rouges.
1.	Mettez l'appareil photo sous tension et réglez le mode à Le témoin lumineux s'allume pendant environ 1 s.	Mettez l'appareil photo sous tension réglez le mode	
2.	Sélectionnez le mode A et pointez l'appareil photo vers votre sujet - Tenez l'appareil photo ferme- ment avec les deux mains	Sélectionnez A le mode	Pointez la région AF vers votre sujet principal
3.	Mise au point du sujet mise au point non réussie :	Faites la mise au point du sujet, enfoncez le déclencheur à mi-course	

- Pour plus d'information à propos de comment faire la mise au point d'un sujet, voir la page 36.

4. Détection de scène

Si l'appareil photo identifie un type spécifique de scène, l'icône pertinente est affichée dans le coin supérieur gauche.



Scène détectée c.-à-d. portrait intelligent

- i-Portrait
- i-Scène
- i Macro
- i-Portrait de nuit 1
- i-Scène de nuit²

¹ seulement si le flash est réglé à **4A**

 ² seulement si le flash est réglé à S

Le mode A peut détecter automatiquement cinq scènes. Si aucun de ces modes scène ne correspond à votre sujet, l'appareil photo enregistrera avec des réglages standard.

- Si une des scènes portrait est détectée, l'appareil photo détectera automatiquement les visages de personnes et ajustera la mise au point et l'exposition. En condition de compensation de contre-jour, l'exposition est automatiquement corrigée afin que la luminosité des visages soit optimale.
- Pour prendre des images d'un autre type spécifique de scène, il est recommandé de prendre les images dans le mode scène approprié. Voir le mode SCI à la page 30.

5. Prenez l'image

- En fonction du réglage, les images prises verticalement sont présentées en étant pivotées.
- Utilisez un trépied si le témoin d'instabilité s'affiche.
- En enfonçant le déclencheur, l'écran peut devenir brillant ou sombre.



Enfoncez le déclencheur complètement



Aperçu de l'image L'image est affichée brièvement.

Mode programme Comparativement au mode instantané, plusieurs autres choix de menu sont disponibles pour plus de liberté de composition. Veuillez vous référer à la page 44 pour plus d'information à propos du menu [CONFIG.] et à la page 48 pour plus d'information à propos du menu [ENR.]. 1. Mettez l'appareil photo sous tension et réglez le mode à 🖸 Le témoin lumineux s'allume pendant environ 1 s. Mettez l'appareil photo sous tension réglez le mode à 🖸 2. Sélectionnez le mode 📳 et ST 958 - 177 pointez l'appareil photo vers votre sujet - Tenez l'appareil photo fermement avec les deux mains Pointez la région Sélectionnez le AF vers votre sujet mode 😰 principal 3. Réglez le flash ou allez à l'étape 4 **OPEN** Réglez le flash en fonction de la situation. Sélectionnez un mode Ouvrez le flash Appuyez à plusieurs reprises - Pour plus d'information sur le flash, voir la page 42. 4 Mise au point du sujet - Pour changer les réglages. appuyez sur [Q.MENU] et sélectionnez [MODE AF]

mise au point non réussie :

mise au point réussie :



point du suiet, enfoncez le déclencheur à mi-course

- Pour plus d'informations sur la mise au point d'un sujet, voir la page 36, pour différents réglages de AF, la page 52 et à propos du [Q.MENU], la page 62.

5. Prenez l'image

- En fonction des réglages, les images prises verticalement sont présentées en étant pivotées. - Utilisez un trépied si le témoin
- d'instabilité s'affiche.
- En enfonçant le déclencheur, l'écran peut devenir brillant ou sombre.



Enfoncez le déclencheur complètement



Aperçu de l'image L'image est affichée brièvement.

Priorité de diaphragme

Réalez le diaphragme à des valeurs plus élevées pour des arrières plans nets ou à des valeurs plus faibles pour des arrières plans plus doux. Utilisez un trépied pour des vitesses d'obturateur plus lentes. Veuillez vous référer à la page 44 pour plus d'information à propos du menu [CONFIG.] et à la page 48 pour plus d'information à propos du menu [ENR.].

1. Mettez le bouton MAR-CHE/ARRÊT principal en position MARCHE, le sélecteur de mode à 🖸 et la molette de sélection de modes à 🔼

> Le témoin lumineux s'allume pendant environ 1 s.



Mettez l'appareil photo sous tension réglez le mode à 🖸



Sélectionnez le mode 🖪

- 2. Réglez la valeur de diaphragme et pointez l'appareil photo vers votre sujet
 - Utilisez des valeurs de diaphragme plus basses pour adoucir l'arrière-plan.
 - Utilisez des valeurs de diaphragme plus grandes pour rendre plus net l'arrière-plan.
 - La vitesse correcte de l'obturateur est générée automatiquement.



Basculez ▲▼ pour régler la valeur de diaphragme



Pointez la région AF vers votre sujet principal La valeur actuelle de diaphragme est affichée

Régler le flash ou allez à 3. l'étape 4

Réalez le flash en fonction de la situation.



Ouvrez le flash



Sélectionnez un mode Appuyez à plusieurs reprises

- Pour plus d'information à propos du flash, voir la page 42.

4. Mise au point du sujet

> - Pour changer les réglages, appuyez sur [Q.MENU] et sélectionnez [MODE AF]

mise au point non réussie :

mise au point réussie :



point du sujet, enfoncez le déclencheur à mi-course

- Pour plus d'information à propos de comment faire la mise au point d'un sujet, voir la page 36, pour différents réglages de AF, la page 52 et à propos du [Q.MENU], la page 62.

5. Prenez l'image

- En fonction des réglages, les images prises verticalement sont montrées pivotées. - Utilisez un trépied si le témoin
- d'instabilité s'affiche.
- En enfonçant le déclencheur, l'écran peut devenir brillant ou sombre.



Enfoncez le déclencheur complètement



Aperçu de l'image L'image est affichée brièvement.

Priorité d'obturateur

Réalez l'obturateur à des vitesses plus rapides pour des objets en mouvements ou utilisez des vitesses plus lentes pour obtenir l'effet de trainée sur les images. Utilisez un trépied pour des vitesses d'obturateur plus lentes. Veuillez vous référer à la page 44 pour plus d'information à propos du menu [CONFIG.] et à la page 48 pour plus d'information à propos du menu [ENR.]

1. Mettez le bouton MAR-CHE/ARRÊT principal en position MARCHE, le sélecteur de mode à 🖸 et la molette de sélection de modes à S

> Le témoin lumineux s'allume pendant environ 1 s.



Mettez l'appareil photo sous tension réglez le mode à



Sélectionnez le mode S

Pointez la région AF

est affichée

vers votre sujet principal

l a valeur actuelle de la

vitesse de l'obturateur

ST 958 * 177



- Utilisez des vitesses d'obturateur plus lentes pour créer des effets de trainée.
- Utilisez des vitesses d'obturateur plus rapides pour des objets en mouvements.
- La vitesse correcte de diaphragme est générée automatiquement.

3. Réglez le flash ou allez à l'étape 4

Réglez le flash en fonction de la situation.



Basculez ▲▼ pour

régler la vitesse de

l'obturateur

Ouvrez le flash



Sélectionnez un mode Appuyez à plusieurs reprises

- Pour plus d'information à propos du flash, voir la page 42.

4. Mise au point du sujet

- Pour changer les réglages, appuyez sur [Q.MENU] et sélectionnez [MODE AF]

mise au point non réussie :





Faites la mise au point du suiet, enfoncez le déclencheur à micourse

- Pour plus d'information à propos de comment faire la mise au point d'un sujet, voir la page 36, pour différents réglages de AF, la page 52 et à propos du [Q.MENU], la page 62.

5. Prenez l'image

- En fonction des réglages, les images prises verticalement sont montrées pivotées.
 Utilisez un trépied si le témoin
- d'instabilité s'affiche.
- En enfonçant le déclencheur, l'écran peut devenir brillant ou sombre.



Enfoncez le déclencheur complètement



Aperçu de l'image L'image est affichée brièvement.

Exposition manuelle

Déterminez l'exposition en réglant manuellement la valeur de diaphragme et la vitesse d'obturateur. Utilisez un trépied pour des vitesses d'obturateur plus lentes. Veuillez vous référer à la page 44 pour plus d'information à propos du menu [CONFIG.] et à la page 48 pour plus d'information à propos du menu [ENR.].

 Mettez le bouton MAR-CHE/ARRÊT principal en position MARCHE, le sélecteur de mode à et la molette de sélection de modes à M

Le témoin lumineux s'allume pendant environ 1 s.



Mettez l'appareil photo sous tension réglez le mode à



Sélectionnez le mode M

- 2. Réglez la vitesse de l'obturateur et la valeur de diaphragme puis pointez l'appareil photo vers votre sujet
 - Enfoncez le déclencheur à mi-course pour voir l'aide à l'exposition.



Basculez **AV()** pour régler la vitesse de l'obturateur et la valeur de diaphragme.



Pointez la région AF vers votre sujet principal Les valeurs actuelles sont affichées



 Réglez les valeurs pour l'obturateur et le diaphragme pour obtenir la position 0

3. Réglez le flash ou allez à l'étape 4

Réglez le flash en fonction de la situation.





Sélectionnez un mode Appuyez à plusieurs reprises.

- Pour plus d'information à propos du flash, voir la page 42.

4. Mise au point du sujet

 Pour changer les réglages, appuyez sur [Q.MENU] et sélectionnez [MODE AF]

mise au point non réussie :

mise au point réussie :



Faites la mise au point du sujet, enfoncez le déclencheur à mi-course

 Pour plus d'information à propos de comment faire la mise au point d'un sujet, voir la page 36, pour différents réglages de AF, la page 52 et à propos du [Q.MENU], la page 62.

5. Prenez l'image

- En fonction des réglages, les images prises verticalement sont montrées pivotées.
- sont montrées pivotées. - Utilisez un trépied si le témoin d'instabilité s'affiche.
- En enfonçant le déclencheur, l'écran peut devenir brillant ou sombre.



Enfoncez le déclencheur complètement



Aperçu de l'image L'image est affichée brièvement.

	Mode d'image La mise au point, le zo l'enregistrement. Le s	ges animées oom et le diaphragi oon est enregistré s	me sont fixés aux rég simultanément à l'aic	glages du le du micr	démarrage de ophone intégré.
1.	Réglez le mode à mettez l'appareil ph sous tension Le témoin lumineux s pendant environ 1 s.	et noto s'allume Mette tensio	ez l'appareil photo photo réglez le mode	sous à O	
2.	Sélectionnez le mor pointez l'appareil p votre sujet - Tenez l'appareil pho ment avec les deux	de 🗃 et hoto vers to ferme- mains Sélec mode	etionnez le	Pointez vers vo	Ro Ro e la région AF tre sujet principal
3.	Sélectionnez le format et la qualité ou allez à l'étape 4 - Réglez a ou a c format	omme	az le format	 Appuy Appuy Appuy choisi Appuy Sez qu Appuy 	ez sur [MENU/SET]. ez sur ♥ pour r [MODE IMAGE]. ez sur ▶ et choisis- ialité avec ▲♥. ez sur [MENU/SET].
	Format	Qualité	Résolution		fps
	<u></u>	Si vo VGA1	bus choisissez un 640 x 480 pixe	format 🚾 əls	30
	1DA	QVGA-H	320 x 240 nixe	-/s	30
		QVGA-L			10
		51 00	 	onnai 📖	E .
		HD^{1}	1280 x 720 pix	els	24
	PA	WVGA ¹	848 x 480 pixe	els	30
		¹ Ne peut pas ê	tre enregistré dan	s la mém	oire intégrée

- CONSEL Quand les images animées enregistrées avec cet appareil photo sont lues sur un autre équipement, la qualité de l'image et du son peut se détériorer et il se peut que la lecture soit impossible. Par ailleurs, l'enregistrement d'informations risque de ne pas être affiché correctement.
 - 🕼 ou 🗟 en [MODE AF], fonction de détection de direction া [Mode2] et [AUTO] de la fonction de stabilisation optique de l'image ne peut pas être utilisé.
 - Le format de fichier enregistré par l'appareil photo est QuickTime Motion JPEG.

4.	Mise au point du sujet
	- La durée d'enregistrement

 La durée à enregistrement disponible est affichée en haut à droite, le temps écoulé en bas à droite.

mise au point non réussie :

réussie :



Faites la mise au point du sujet, enfoncez le déclencheur à mi-course

- Pour plus d'informations sur la mise au point d'un sujet, voir la page 36.

5. Démarrer/arrêter l'enregistrement

- Si la vitesse d'écriture de la carte mémoire est trop lente, l'enregistrement peut s'interrompre.
- Les films peuvent être enregistrés continuellement jusqu'à 2 Go.
- Utilisez une carte de 10 Mo/s ou plus pour enregistrer en modes haute qualité.

Visualisation de film

 Réglez le mode à le et mettez l'appareil photo sous tension

Le témoin lumineux s'allume pendant environ 1 s.



Démarrez l'enregistrement Enfoncez complètement le déclencheur



Cessez l'enregistrement Enfoncez complètement le déclencheur encore



Réglez le mode à 🕩



Mise en MARCHE

2. Choisir le film

 QuickTime est disponible sur le site Internet : www.apple.com/quicktime/ download



Appuyez sur **A** pour choisir le film



Apuyez sur ▲ pour faire la lecture





Commandes du film

Contrôle de volume



Mode scène

Prendre des images avec les modes scènes qui correspondent à des situations spécifiques. S'il est sélectionné, l'appareil photo optimise l'exposition et la teinte pour obtenir l'image souhaitée.

 Mettez l'appareil photo sous tension et réglez le mode à

Le témoin lumineux s'allume pendant environ 1 s.

- 2. Sélectionnez le mode SCN et pointez l'appareil photo vers votre sujet
 - Tenez l'appareil photo fermement avec les deux mains



Mettez l'appareil photo sous tension réglez le

Sélectionnez le mode SCN



Pointez la région AF vers votre sujet principal

- 3. Sélectionnez le mode scène souhaité ou allez à l'étape 4
- 1. Appuyez sur [MENU/SET] pour ouvrir le menu.
- 2. Appuyez sur ▶ pour accéder à [MODE SCÈNE].
- Choisissez une scène en appuyant sur ▲▼◀▶.
 Confirmez en appuyant sur [MENU/SET].
- **4.** Mise au point du sujet

mise au point non réussie : mise au point réussie :



Faites la mise au point du sujet, enfoncez le déclencheur à mi-course

 Pour plus d'information à propos de comment faire la mise au point d'un sujet, voir la page 36, pour différents réglages de AF, la page 52 et à propos du [Q.MENU], la page 62.

5. Prenez l'image

- En fonction du réglage, les images prises verticalement sont présentées en étant pivotées.
- Utilisez un trépied si le témoin d'instabilité s'affiche.
- En enfonçant le déclencheur, l'écran peut devenir brillant ou sombre.



Enfoncez le déclencheur complètement



Aperçu de l'image L'image est affichée brièvement.

CONSEL - Vous pouvez obtenir des explications pour chacune des scènes en appuyant sur la touche [DISPLAY] (affichage) quand vous êtes en mode menu SCN Appuyez sur [DISPLAY] à nouveau pour sortir.
 En fonction du mode scène choisit, certains des réglages suivants peuvent être fixés : L'équilibre des blancs ne peut pas être modifié, le flash est forcé à NON, l'histogramme est affiché en orangé, le témoin assistance AF est inhibé, le retardateur ne peut pas être réglé, [SENSIBILITÉ] et [MODE COL.] ne peuvent pas être réglés.



[PAYSAGE NOCT.] Pour prendre une image en paysage nocturne, l'obturateur sera réglé à max, 8 s. Assurez-vous d'utiliser un trépied et le retardateur. - Quand [STABILISAT.] est réglé et qu'il v a très peu de secousses de l'appareil photo ou si [STABILÍSAT.] est réglé à [NON], la vitesse de l'obturateur peut ralentir jusqu'à 8 secondes. - La portée de la mise au point est 5 m (16.4 pieds) à ∞. - L'obturateur peut rester fermé (max. environ 8 s.) après la prise de l'image à cause du traitement de signal. Ce n'est pas un mauvais fonctionnement-- Du bruit peut apparaître quand vous prenez des images dans des endroits sombres. Pour prendre des images de nourriture. Prendre une [NOURRITURE] image sans le flash pour un meilleur résultat. - La portée de la mise au point devient la même que pour le mode macro. (Macro 🌑) /5 cm (0.17 pied) - (Wide [W]) / 50 cm (1.64 pied) - (Télé [T]) à ∞. Pour prendre une image à l'intérieur, vous pouvez obtenir des [FÊTE] couleurs plus naturelles sous la source de lumière interne. - Utilisez le flash, vous pouvez régler à 480 ou à 40. - Utilisez un trépied et le retardateur pour prendre des images. - Tournez le levier du zoom à Wide [W] et placez-vous à environ 1.5 m (4.92 pi) du suiet pour prendre l'image. Le réglage initial pour [MODE AF] est . [LUMIÈRE BOUGIE] Pour prendre des images rendant l'atmosphère d'un sujet éclairé à la bougie. Assurez-vous d'utiliser un trépied et le retardateur. - Ceci est plus efficace lorsque vous prenez les images sans utiliser le flash. - La portée de la mise au point devient la même que pour le mode macro. (Macro 🖏) / 5 cm (0.17 pied) - (Wide [W]) / 50 cm (1.64 pied) - (Télé [T]) à ∞. Le réglage initial pour [MODE AF] est . **(2)** [BÉBÉ 1/2] Adapté pour prendre des images de votre bébé. L'âge peut être affiché avec les images si vous réglez la date d'anniversaire. Il est possible de régler des anniversaires et des noms différents pour [BÉBÉ1] et [BÉBÉ2]. Vous pouvez choisir qu'elles apparaissent au moment de la lecture ou qu'elles soient ajoutées sur l'image enregistrée à l'aide de [TIMBRE CAR.] Réglage de l'anniversaire/nom : 1. Appuyez sur ▲▼ pour sélectionner [ÂGE] puis appuyez sur ▶. 2. Appuyez sur ▲▼ pour sélectionner [RÉG.] puis appuyez sur [MENU/SET]. 3. Utilisez ▲▼◀▶ pour entrer l'anniversaire. 4. Appuyez sur [MENU/SET] pour terminer. 5. Commencez à l'étape 1, et sélectionnez [NOM] si vous souhaitez ajouter le nom. Pour annuler [ÂGE] et/ou [NOM] : Sélectionnez le réglage [NON] à l'étape 2 de la procédure du réglage de « anniversaire/nom ». - Quand vous utilisez le flash, sa lumière est plus faible que d'habitude. - Quand anniversaire ou nom sont réglés, [ÂGE] ou [NOM] sont automatiquement réglés à [OUI]. - Si [OUI] est sélectionné quand l'anniversaire ou le nom n'ont pas été enregistrés, l'écran de réglage apparaît automatiquement. - Si [ÂGE] ou [NOM] sont réglés à [NON], même quand l'anniversaire ou le nom ont été réglés, l'âge ou le nom ne sont pas affichés - Si l'appareil photo est mis en tension avec [BÉBÉ1]/[BÉBÉ2] réglés, l'âge et le nom sont affichés en bas à gauche de l'écran pendant environ 5 secondes ainsi que la date du jour et l'heure.

- Si l'âge n'est pas affiché correctement, vérifiez les réglages de l'horloge et de l'anniversaire.

- Le réglage de l'anniversaire et celui du nom peuvent être restaurés avec [RESTAURER].

- La portée de la mise au point devient la même que pour le mode macro.
- (Macro 🏜) / 5 cm (0.17 pied) (Wide [W]) / 50 cm (1.64 pied) (Télé [T]) à ∞.
- [ISO INTELLIGENT] est activé et ISO maximum devient ISO400.
- Le réglage initial pour [MODE AF] est 👱.

[ANIMAL DOMES.] Adéquat pour prendre des images de votre animal domestique. L'âge peut être affiché avec les images si vous réglez la date d'anniversaire.

La scène [ANIMAL DOMES.] fonctionne comme la scène [BÉBÉ 1/2], veuillez vous référer à la scène [BÉBÉ 1/2] pour plus d'informations.

- Le réglage initial pour la lampe d'assistance AF est [NON].
- [ISO INTELLIGENT] est activé et ISO maximum devient ISO800.
- Le réglage initial pour [MODE AF] est 🐀.

S [CRÉPUSCULE]

Pour prendre des images de l'embrasement d'un soleil couchant. Les couleurs d'un coucher de soleil peuvent être reproduites avec éclat.

[HAUTE SENS.] Une plus haute sensibilité ISO est sélectionnée pour réduire le flou des images de sujets mobiles surtout prises à l'extérieur.

Réglage du format et de la résolution:

Appuyez sur ▲▼ pour sélectionner résolution/format puis appuyez sur [MENU/SET].

- [QUALITÉ] est automatiquement fixée à ____
- Vous pouvez prendre des images adéquates pour une impression 4" x 6" / 10 x 15 cm
- La portée de la mise au point devient la même que pour le mode macro. (Macro ♥) / 5 cm (0.17 pied) - (Wide [W]) / 50 cm (1.64 pied) - (Télé [T]) à ∞.

[RAFALE RAPIDE] Le mode prise en continu en vous permet de capter un moment important en prenant continuellement des images.

Réglage du format et de la résolution:

Appuyez sur ▲▼ pour sélectionner format et résolution puis appuyez sur [MENU/SET].
 Prenez les images. Les images sont prises aussi longtemps que le déclencheur est enfoncé.

Taux de défilement d'image max. Environ 6 images/secondes.

Nombre d'images enregistra-	Environ 35 (mémoire intégrée)/environ 35 à
bles	100 (carte). Maximum 100.

- La vitesse de rafale change en fonction des conditions d'enregistrement.

- Le nombre d'images en continu enregistré est limité par les conditions de prise d'images et le type et/ou l'état de la carte utilisée.
- Le nombre d'images en continu enregistré augmente après avoir formaté.
- [QUALITÉ] est automatiquement fixée à ----.
- Vous pouvez prendre des images adéquates pour une impression 4" x 6" / 10 x 15 cm.
- La portée de la mise au point devient la même que pour le mode macro. (Macro ♥) / 5 cm (0.17 pied) - (Wide [W]) / 50 cm (1.64 pied) - (Télé [T]) à ∞.
- La mise au point, le zoom, l'exposition, l'équilibre des blancs, la vitesse de l'obturateur et la sensibilité ISO sont fixés aux réglages pour la première image.
- La sensibilité ISO change automatiquement entre ISO500 et ISO800. Cependant, la sensibilité ISO est augmentée pour forcer la vitesse de l'obturateur à passer à haute vitesse.



.	[NEIGE]	Pour prendre des images de la neige. L'exposition et WB sont réglés pour reproduire la neige aussi blanche qu'elle le paraît en réalité.
0	[PHOTO AÉRIENNE]	Pour prendre des images par un hublot d'avion. Veuillez mettre l'appareil photo hors tension pendant le décollage ou l'atterrissage.
	Nous recommandor au point lors de la pu quelque chose à for la mise au point puis tement le déclenche	ns d'utiliser cette technique s'il est difficile de faire la mise rise d'images de nuages, etc. Pointez l'appareil photo vers t contraste, enfoncez le déclencheur à mi-course pour fixer s pointez l'appareil photo vers le sujet et enfoncez complè- ur pour prendre l'image.
2	[PIN HOLE]	L'image est prise plus sombre avec une douce mise au point autour des sujets.
	1. Appuyez sur ▲▼ p 2. Prenez les image	our sélectionner résolution/format puis appuyez sur [MENU/SET]. s.
	 [QUALITÉ] est auto Vous pouvez prendre La sensibilité ISO é La portée de la mis (Macro) / 5 cm 	omatiquement fixée à e des images adéquates pour une impression 4" x 6" / 10 x 15 cm. est réglée à ISO1600. se au point devient la même que pour le mode macro. (0.17 pied) - (Wide [W]) / 50 cm (1.64 pied) - (Télé [T]) à ∞.
_		
-7	[SABLAGE]	elle était soufflée avec du sable.
27	[SABLAGE] 1. Appuyez sur ▲▼ p. 2. Prenez les image - [QUALITÉ] est auto - Vous pouvez prendre - La sensibilité ISO e - La portée de la mis (Macro ▲) / 5 cm	L'image est prise avec une texture granuleuse comme si elle était soufflée avec du sable. our sélectionner résolution/format puis appuyez sur [MENU/SET]. s. pomatiquement fixée à e des images adéquates pour une impression 4" x 6" / 10 x 15 cm. est réglée à ISO1600. se au point devient la même que pour le mode macro. (0.17 pied) - (Wide [W]) / 50 cm (1.64 pied) - (Télé [T]) à ∞ .
	[SABLAGE] 1. Appuyez sur ▲▼ p 2. Prenez les image - [QUALITÉ] est auto - Vous pouvez prendre - La sensibilité ISO e - La portée de la mis (Macro ♥) / 5 cm	Limage est prise avec une texture granuleuse comme si elle était soufflée avec du sable. our sélectionner résolution/format puis appuyez sur [MENU/SET]. s. omatiquement fixée à e des images adéquates pour une impression 4" x 6" / 10 x 15 cm. est réglée à ISO1600. se au point devient la même que pour le mode macro. (0.17 pied) - (Wide [W]) / 50 cm (1.64 pied) - (Télé [T]) à ∞ .
	[SABLAGE] 1. Appuyez sur ▲♥ p. 2. Prenez les image - [QUALITÉ] est auto - Vous pouvez prendre - La sensibilité ISO e - La portée de la mis (Macro ♥) / 5 cm	Limage est prise avec une texture granuleuse comme si elle était soufflée avec du sable. our sélectionner résolution/format puis appuyez sur [MENU/SET]. s. pomatiquement fixée à e des images adéquates pour une impression 4" x 6" / 10 x 15 cm. e des images adéquates pour une impression 4" x 6" / 10 x 15 cm. e des images adéquates pour une impression 4" x 6" / 10 x 15 cm. e des images adéquates pour une impression 4" x 6" / 10 x 15 cm. e des images adéquates pour une impression 4" x 6" / 10 x 15 cm. e des images adéquates pour une impression 4" x 6" / 10 x 15 cm. e des images adéquates pour une impression 4" x 6" / 10 x 15 cm. e des images adéquates pour une impression 4" x 6" / 10 x 15 cm. e des images adéquates pour une impression 4" x 6" / 10 x 15 cm. e des images adéquates pour une impression 4" x 6" / 10 x 15 cm. e des images adéquates pour une impression 4" x 6" / 10 x 15 cm. e des images adéquates pour une impression 4" x 6" / 10 x 15 cm. e des images adéquates pour une impression 4" x 6" / 10 x 15 cm. e des images adéquates pour une impression 4" x 6" / 10 x 15 cm. e des images adéquates pour une impression 4" x 6" / 10 x 15 cm. e des images adéquates pour une impression 4" x 6" / 10 x 15 cm. e des images adéquates pour une impression 4" x 6" / 10 x 15 cm. e des images adéquates pour une impression 4" x 6" / 10 x 15 cm. e des images adéquates pour une impression 4" x 6" / 10 x 15 cm. e des images adéquates pour une impression 4" x 6" / 10 x 15 cm. e des images adéquates pour une impression 4" x 6" / 10 x 15 cm. e des images adéquates pour une impression 4" x 6" / 10 x 15 cm. e des images adéquates pour une impression 4" x 6" / 10 x 15 cm. e des images adéquates pour une impression 4" x 6" / 10 x 15 cm. e des images adéquates pour une impression 4" x 6" / 10 x 15 cm. e des images adéquates pour une impression 4" x 6" / 10 x 15 cm. e des images adéquates pour une impression 4" x 6" / 10 x 15 cm. e des images adéquates pour une impression 4" x 6" / 10 x 15 cm. e des images adéquates pour une impression 4" x





- Alternativement, la touche de verrouillage AF/AE peut être utilisée pour verrouiller la mise au point et l'exposition. Pour déverrouiller, appuyez à nouveau sur la touche déverrouillage AF/AE. Voir également [VERROU AF/AE] à la page 53.
- Reprenez les opérations à l'étape 1, jusqu'à ce que vous soyez satisfait du résultat avant d'enfoncer complètement le déclencheur.

Mise au point manuelle [MF]

Pendant la mise au point manuelle [ASSIST. MF] (si réglé à [MF1] ou [MF2] dans le menu [CONFIG.]) et la portée de la mise au point sont affichées.

- Assistance MF disparaît après 2 sec. sans utilisation du levier de commande.
- La portée de la mise au point disparaît après 5 sec. sans utilisation du levier de commande.

L'assistance MPM retourne à sa position d'origine par :

- Changement de la mise au point pour AF
- Utilisation de AF un coup
- Changement du format d'image ou format
- Mise hors tension de l'appareil photo.



Réalez le sélecteur à mise au point manuelle MF.

Mise au point manuelle MF



mettre au point

- 1. Mettez au point en basculant le levier de commande ▲▼.
- Basculez-le un peu plus dans la même direction.
- 3. Basculez le levier de commande dans la direction opposée pour ajuster finement la mise au point du sujet.

Changer/déplacer la zone du zoom

- 1. Pendant qu'ASSIST. MF est affiché, appuyez sur $\mathbf{A} \mathbf{V} \mathbf{A}$.
- 2. Appuyez sur [MENU/SET] pour confirmer.



Réalez le sélecteur à mise au point manuelle ME.



Appuyez sur [MISE AU POINT] pour une pré mise au point du suiet

AF un coup

Vous pouvez faire la mise au point du sujet avec la mise au point automatique en sélectionnant [MF] avec le sélecteur de mise au point puis en appuyant sur la touche [MISE AU POINT]. Ceci est pratique pour faire une pré mise au point.

- Cela permet à l'appareil photo de faire une mise au point d'avance sur un point arbitraire. Cela est pratique quand il est difficile de faire une mise au point nette en utilisant la mise au point automatique ou si le sujet se déplace rapidement.

Voir la page 45 pour plus d'information à propos du mode [ASSIST. MF].

- Vous pouvez aussi utiliser la mise au point manuelle en mode images animées mais la mise au point ne peut être ajustée pendant l'enregistrement.
- Si vous faites une mise au point sur le sujet en Wide puis tournez le levier du zoom à Télé, la mise au point peut ne pas être adéquate. Dans ce cas, faites la mise au point à nouveau sur le sujet.
- L'assistance MF n'apparaît pas guand vous utilisez le zoom numérique.
- La distance au sujet affichée à l'écran en mise au point manuelle est une approximation de la position de la mise au point. Utilisez l'écran d'assistance MF pour la vérification finale de la mise au point.
- Après une annulation du mode économie d'énergie, faites la mise au point sur le sujet à nouveau.


Bracketing automatique

3 images sont automatiquement enregistrées dans la plage d'exposition sélectionnée.

- Le flash est réglé à S.
- La fonction est annulée lors de la mise hors tension de l'appareil photo.
- Le auto bracket ne fonctionne pas dans les modes **O**, **H** et **D**, **D**, **K**, **C** et **D** dans le mode **SCN**.



[AUTO BRACKET] Appuyez à plusieurs reprises



Réglez la plage de compensation *Appuyez à plusieurs reprises*

Le bracketing automatique et le multi format ne peuvent être réglés en même temps.

Multi format Part

En appuyant sur le déclencheur une fois, trois images sont automatiquement prises avec les formats 4:3, 3:2 et 16:9.

- Appuyez sur [DISPLAY] pour changer entre bracketing automatique et multi format.
- La fonction est annulée lors de la mise hors tension de l'appareil photo.

Compensation d'exposition M

Utilisez cette fonction quand vous ne pouvez pas obtenir une exposition appropriée à cause de la différence de luminosité entre le sujet et l'arrière-plan.

 La valeur d'exposition réglée est mémorisée même si l'appareil photo est hors tension.

Sortie flash III

Ajustez la sortie flash quand le sujet est petit ou que la réflectivité est très élevée ou faible.

- La valeur de sortie flash apparaît dans le coin supérieure à gauche de l'écran.
- La valeur de sortie flash est sauvegardée même si l'appareil photo est éteint.



Sélectionnez [AUTO BRACKET] et appuyez sur [DISPLAY]



Sélectionnez [OUI]

Le bracketing automatique et le multi format ne peuvent être réglés en même temps.



Sélectionnez [EXPOSITION] Appuyez à plusieurs reprises



Compensez Appuyez à plusieurs reprises



Sélectionnez [FLASH] Appuyez à plusieurs reprises



Réglez la sortie Appuyez à plusieurs reprises

Changement de programme

Changez la combinaison valeur préréglée de diaphragme et de la vitesse de l'obturateur sans changer l'exposition.

- 1. Enfoncez le déclencheur à mi-course.
- 2. Ajustez le changement de programme avec le levier de com<u>ma</u>nde.
- L'icône , de changement de programme, valeur de diaphragme et vitesse de l'obturateur sont affichés.
- Pour annuler le changement de programme, utilisez le levier de commande ou mettez l'appareil photo hors tension.



- A : Valeur diaphragme
- B : Vitesse de l'obturateur
- 1 : Quantité de changement de programme
- 2 : Diagramme à ligne de changement de programme
- 3 : Limite de changement de programme
- Si l'exposition n'est pas adéquate quand le déclencheur est enfoncé à mi-course, la valeur de diaphragme et la vitesse de l'obturateur changent au rouge.
- Le changement de programme est annulé et l'appareil photo retourne au programme normal mode AE si plus de 10 secondes s'écoulent après que le changement de programme est activé. Cependant, le réglage de changement de programme est mémorisé.
- En fonction de la luminosité du sujet, le changement de programme peut ne pas être activé.

Mode continu

Des images sont prises aussi longtemps que le déclencheur est enfoncé.



Appuvez et tenez



Sélectionnez le mode rafale

		[NON]		<u> </u>	
Débit d'images (im/sec)	6	-	2.5 ¹	Environ 2	
Nombre d'images enregistrables	:: ::	-	max. 3	Dépend de la capacité restante	
	- *-	-	max. 8	de la mémoire intégrée/carte.	
	RAW	-			
	RAW	-	max. 3	max. 3	
	RAW	-			

1 Le débit d'image est constant indépendamment de la vitesse de la carte.

- Le débit d'image donné plus haut s'applique quand la vitesse de l'obturateur est 1/60 ou plus rapide et quand le flash n'est pas activé.
- Quand le réglage du mode continu est ajusté à illimité, le débit d'image devient plus lent à mi-chemin. Le minutage exact dépend du type de carte, de la résolution et de la qualité. Vous pouvez prendre des images jusqu'à ce que la capacité de la mémoire intégrée ou de la carte soit épuisée.
- La mise au point est fixée quand la première image est prise.
 Quand le débit d'image est réglé à 📮, l'exposițion et l'équilibre des blancs. sont fixés aux réglages utilisés pour la première image pour le reste des images. Quand le débit d'image est réglé à C, ils sont réglés chaque fois que vous prenez une image.
- Quand le retardateur est utilisé, le nombre d'images enregistrables en mode continu est fixé à 3.
- Si vous suivez un sujet en mouvement lors de la prise d'images dans un endroit (paysage) intérieur, extérieur, etc. où il y a une grande différence entre la lumière et l'ombre, l'exposition peut prendre du temps à se stabiliser. Si continu est utilisé à ce moment, l'exposition peut ne pas être optimale.
- Le débit d'image (im/sec) peut ralentir en fonction de l'environnement d'enregistrement comme dans des endroits sombres, si la sensibilité ISO est élevée, etc.
- Le mode continu n'est pas annulé quand l'appareil photo est mis hors tension.
- Si vous prenez des images en mode continu avec la mémoire intégrée, l'écriture des données d'image prendra du temps.
- Sest réglé pour le flash quand le mode continu est réglé.
- Quand le mode continu est choisi, les réglages auto bracket, multi format et [FILM MULTI] sont annulés.
- Le nombre d'expositions en mode continu est fixé à 3 images quand un flash externe est utilisé.

Valeurs de diaphragme et vitesses d'obturateur

Selon le mode, ces valeurs de diaphragme et de vitesses d'obturateur peuvent être réglées.

1. S Priorité d'obturateur

i

Vitesse d'o	Val. diaphragme			
8	6	5	4	
3.2	2.5	2	1.6	
1.3	1	1/1.3	1/1.6	
1/2	1/2.5	1/3.2	1/4	
1/5	1/6	1/8	1/10	
1/13	1/15	1/20	1/25	F2.0 à 8.0
1/30	1/40	1/50	1/60	
1/80	1/100	1/125	1/160	
1/200	1/250	1/320	1/400	
1/500	1/640	1/800	1/1000	
1/3000	1/1600	1/2000	-	

2. 🛽 Valeur diaphragme

Valeur de diaph	nragme disponibl	Vitesse de l'obturateur (sec)	
	F8.0		
F7.1	F6.3	F5.6	
F5.0	F4.5	F4.0	8 à 1/2000
F3.5	F3.2	F2.8	
F2.5	F2.2	F2.0	

3. M Exposition manuelle

Valeur de diaphragme disponible (par 1/3 EV)	Vitesse d'obturateur disponible (sec) (par 1/3 EV)				
F2.0 à F8.0	60 à 1/2000				
 Les valeurs de diaphragme données dans le tableau plus haut sont les valeurs quand le levier de zoom est tourné vers Wide [W]. 					

 En fonction du réglage du zoom, certaines valeurs de diaphragme ne peuvent pas être choisies. Utilisation du flash

B

Pour ouvrir le flash, utilisez la touche d'ouverture du flash. Pour fermer, appuyez la touche flash jusqu'à ce que ça clique.						
Choisi	r un	mode flash				
	100	Appuyez vou plusieurs fois	réglage du flash est i réglages du flash dé r la réduction des ye sujet ne doit pas bou lancé. node de flash réglé e mis hors tension. s le mode SCN le rég is changez le mode	fixé à (S) p ipendent d ux rouges, uger jusqu'a est enregist lage retoui scène.	endant que le flash est fermé. u mode d'enregistrement. le flash est lancé deux fois. à ce que le deuxième flash ait tré même si l'appareil photo rne aux valeurs initiales si Vitesse de l'obturateur (s.)	
£Δ	AU	ТО			1/30 à 1/2000	
VA	Le les	flash est déclench conditions d'enre	né automatiqueme gistrement l'exige	ent quanc ent.	1	
4A@+	Ré	duction AUTO/Ye	ux rouges		1/30 à 1/2000	
	Utii nes	lisez quand vous s avec des condi	prenez des imag tions de faible éc	ges de pe clairage.	erson-	
\$	For	rcé OUI			1/30 à 1/2000	
	Tou per	ijours activée. A rsonnes dans des	utiliser quand vo s conditions de f	us prene. aible écla	z des images de iirage.	
i∔S©je	Syr A L per	nchro lente/réduc Itiliser si vous pre sonnes devant u	tion yeux rouges enez des images in arrière-plan so	de mbre.	1 à 1/2000	
4 O,	For	cé OUI/réductior	éduction yeux rouges		1/30 à 1/2000	
	Rée mo	duction des yeux de SCN [FÊTE] / [L	rouges seulemer .UMIÈRE BOUGI	nt en E].		
(\mathfrak{T})	For	rcé NON				
Le flash n'est jamais déclenché.						
Portée	du	flash pour la se	nsibilité ISO :			
		Wide [W]:	Télé [T]:			
[AUTO]		80cm – 8.3m	30cm – 5.9m	Dans [H	HAUTE SENS.], en	
[ISO80]]	80cm – 2.3m	30cm – 1.6m	change	automatiquement entre	
[15010	0] 01	80cm - 2.6m	30cm - 1.8m	[ISO160	00] et [ISO6400] et la	
[ISO20	0]	80cm - 5.3m	40 cm = 3.7 m	différen	te.	
[ISO80	0]	80cm – 7.4m	60cm - 5.3m			
[ISO16	00]	1.15m – 10.6m	90cm – 7.5m			
[ISO3200]		1.15m – 14.9m	1.3m – 10.7m			

Réglages disponibles du flash par mode d'enregistrement

	¥Α	¥A⊚∕γ	\$	i\$S@	\$ Oj	€€
A	O ¹	-	—	-	-	0
Ρ	0	0	0	0	_	0
Α	0	0	0	0	_	0
S	0	0	0	_	_	0
Μ	0	0	0	-	-	0
Ħ	_		—	—	Ι	0
\$	0	•	0	—		0
3	0		0	—	_	0
	0		0	_	—	0
\sim	_	—	_	—	—	•
\$	•	—	0	—	—	0
×0	_	—	—	•	—	0
<u>;</u>	-	—	—	—	—	•
۳O۱		_	0	_	—	0
Y	_	_	—	•	0	0
ŶŶ	_	_	_	0	•	0
9 ,1	0		0	—	_	0
9 ,2	0	•	0	_	_	0
*	٠	_	0	_	_	0
Š	_	_	_	_	_	٠
*		_	0	_	_	0
	_	_	_	_	_	•
		_	•	-	_	_
<u> </u>	_	_	_	_	_	•
	_	_	-	_	_	•
2	_	—	٠	_	—	0
	•	-	0		_	0
0	_	-	_	_	_	•
2		_	0	_	_	0
~ 7		-	0	-	—	0

- Si vous approchez trop le flash d'un objet, l'objet peut être déformé ou décoloré par la chaleur ou la lumière du flash.
- Quand vous prenez une image au-delà de la portée disponible du flash, l'exposition peut ne pas être ajustée correctement et l'image peut devenir claire ou sombre.
- Quand le flash se charge, son icône clignote en rouge et vous ne pouvez pas prendre d'image. Quand [DESACT. AUTO] est réglé, l'écran ACL s'éteint et le témoin d'état s'allume.
- L'équilibre des blancs peut ne pas être ajusté correctement si le niveau de flash est insuffisant pour le sujet.
- Quand la vitesse de l'obturateur est rapide, l'effet du flash peut être insuffisant.
- Cela peut prendre plus de temps de recharger le flash si vous prenez des images à répétition. Prenez une image après que le témoin d'accès a disparu.
- L'effet de réduction des yeux rouges est différent pour chaque personne. Par ailleurs, si le sujet était loin de l'appareil photo ou s'il ne regardait pas le premier flash,l'effet risque de ne pas être évident.

- O Disponible
- Non disponible
- Réglage de scène initial

¹ Quand **4A** est sélectionné, **14A 14A** ou **4S** est réglé en fonction du type de sujet et de la luminosité.



Assignez le menu [ENR.] à la touche ▼. Il est pratique d'enregistrer le menu [ENR.] car il est souvent utilisé.

尜	[MONITEUR] Ajustez la luminosité de l'écran ACL en 7 étapes.
LCD	[MODE LCD] [NON] - * - * [NON] = L'ACL fonctionne en mode normal. [* [LUMI. LCD AUTO] = La luminosité est auto-ajustée. [* [CCCENTL ACL] = L'ACL opt plup luminoux et plup facile à visionner.
⊞	 L'écran ACL retourne automatiquement à la luminosité normale après 30 secondes lors de l'enregistrement en mode [ACCENTU. ACL]. Appuyez sur n'importe quelle touche pour rendre l'écran ACL lumineux à nouveau. Le nombre d'images enregistrables décroit en mode [LUMI. LCD AUTO] et [ACCENTU. ACL]. [GRILLE DE RÉF.] [INFO ENREG.] - [MODÈLE] [INFO ENREG.] [NON] - [OUI] Affiche l'information à propos de l'enregistrement avec les guides. [MODÈLE]
	Affiche différentes grilles de référence à l'écran ACL pour vous aider à faire le cadrage, la composition et l'alignement. - Le réglage [MODÈLE] est fixé à 🎹 dans le mode image fixe.
	[HISTOGRAMME] [NON] - [OUI] Montre l'histogramme qui vous permet de vérifier facilement l'exposi- tion d'une image.
HL	[HAUTE LUMIÈRE] Quand la fonction aperçu automatique ou aperçu est activée, des zones saturées de blanc apparaissent clignotantes en noir et blanc. - S'il y a des zones saturées de blanc, compensez l'exposition vers le négatif. Cela pourrait donner une meilleure image. - Il peut y avoir des zones saturées de blanc si la distance entre l'appareil photo et le sujet est trop petite lorsque vous prenez des images avec le flash.
ΜFQ	[ASSIST.MF][NON] - [MF1] - [MF2]En mise au point manuelle, l'écran d'assistance apparaît au centre de l'écran pour faciliter la mise au point du sujet.[NON] = L'écran fonctionne en mode normal.[MF1] = Le centre de l'écran est agrandi.[MF2] = Le centre de l'écran est agrandi sur tout l'écran.
ECO	[ÉCONOMIE] Image: Constant of the second

PRÉV.AUTO]

[NON] - [1 S.] - [2 S.] - [FIXE] - [ZOOM]

[NON] = L'image enregistrée n'est pas montrée.

[1 SEC.] - [2 SEC.] = L'image enregistrée est montrée pendant ce temps. [FIXE] = L'image enregistrée est montrée tant qu'on appuie sur une touche quelconque.

[ZOOM] = L'image est affichée pendant 1 seconde puis elle est agrandie d'un facteur 4x et affichée pendant une autre seconde.

[RENUM.FICHIER]

Restaurer le numéro du fichier et/ou du dossier à 0001.

- Un numéro de 100 à 999 peut être assigné. Quand le numéro de dossier atteint 999, il ne peut pas être restauré. Nous recommandons de formater la carte après avoir sauvegardé les données sur un PC ou autre équipement.
- Pour restaurer le numéro de dossier à 100, formatez la mémoire intégrée ou la carte en premier puis utilisez cette fonction pour restaurer le numéro de fichier. Un écran de restauration pour le numéro de dossier apparaîtra. Sélectionnez [OUI] pour restaurer le numéro de dossier.



[RÉGL. ENR.] - [RÉGL. PARAM.]

Restaure l'enregistrement – ou les réglages de configuration à leurs réglages initiaux.

- Le numéro de dossier et les réglages de l'horloge ne sont pas modifiés.
- Quand le réglage [RESTAURER] est sélectionné pendant un enregistrement, l'opération qui restaure l'objectif est aussi exécutée. Vous entendrez l'objectif fonctionner, c'est normal et ce n'est pas un dysfonctionnement.

USB [MODE USB]



Réglage du transfer des images de l'appareil photo:

- [SÉLECT.CONNEX.] = Sélection PictBridge ou PC.
- PictBridge(PTP)] = Transférer à une imprimante qui prend en charge la norme PictBridge.

[PC] = Transférer à un ordinateur.

- La connexion est établie via le système de communication « USB Mass Sorage » en mode [PC] ou via le système de communication « PTP (Picture Transfer Protocol) » en mode [PictBridge(PTP)].

➡ [SORTIE VIDEO] **INTSCI - IPALI**

> Réglez en fonction du système de télévision couleur de chaque pays. - Ceci fonctionnera quand un câble AV est raccordé. Voir page 75.

	100
r 1 7	
_	Dé
	- ME

[m/ft]



ORMAT TV1 égler en fonction du type de téléviseur.

- Ceci fonctionnera quand un câble AV est raccordé. Voir page 75.



[m] - [ft]

Choisissez l'échelle en mètres ou en pieds.

SCN [MENU SCÈNE] [NON] - [AUTO]

Régler l'écran qui apparaîtra quand un mode scène a été choisi : [NON] = L'écran d'enregistrement en mode scène sélectionné apparaît.[AUTO] = Le menu de mode scène apparaît.

[AFF. VERSION] Ver.

Voyez quelle version de micrologiciel est dans l'appareil photo.



[FORMATER]

La mémoire intégrée ou la carte sont formatées. Le formatage détruira de facon irréversible toutes les données. Vérifiez donc soigneusement les données avant de formater.

- Utilisez une pile avec suffisamment de puissance ou l'adaptateur CA pour formater. Ne mettez pas l'appareil photo hors tension pendant un formatage.
- Si une carte a été insérée, seulE la carte sera formatée, Pour formater la mémoire intégrée, retirez la carte.
- Si la carte a été formatée sur un PC ou un autre équipement, formatez-la à nouveau dans l'appareil photo.
- Il se peut que le formatage de la mémoire intégrée soit plus long que celui de la carte.
- Si la mémoire intégrée ou la carte ne peut pas être formatée, consultez votre centre de services près de chez vous.



[LANGUE]

Régler la langue à afficher.

- Si vous réglerz une langue différente par mégarde, sélectionnez 💷 parmi les icônes du menu pour régler la langue souhaitée.

DEMO [MODE DÉMO] [JITTER, SUBJ. MOVE DEMO] - [DÉMO AUTO] Visionnement de démonstration de l'appareil photo, d'un sujet avec secousses et des caractéristiques.

Le menu REC.



2.

1. Entrez dans le menu ENR. Sélectionnez le réglage









Vous pouvez choisir la couleur de teinte des images de 9 types de la même façon que vous choisiriez différents films pour des appareils photo à film. ISTANDARD]¹ = Réglage standard.

[DYNAMIC]¹ = La saturation et le contraste des couleurs sont augmentés.

[NATURAL] = Rouge, vert et bleu plus lumineux.

[SMOOTH]¹ = Contraste diminué pour des couleurs plus douces et plus claires.

- [VIBRANT] = Saturation et contraste plus que dynamique.
- [NOSTALGIC] = Moins de saturation et de contraste.
- \blacksquare [STANDARD \blacksquare]¹ = *Réglage standard.*
- [DYNAMIC IIII] = Contraste augmenté.
- 🔛 [SMOOTH 📖 = Adouci l'image sans perdre la texture de la peau.
- m [MY FILM 1] = Les réglages sauvegardés sont utilisés.
- ma [MY FILM 2] = Les réglages sauvegardés sont utilisés.
- [MULTI FILM] = L'image peut être sauvegardée dans max. 3 types de films en pressant la touche de l'obturateur.

¹ Ce choix ne peut pas être réglé dans le mode 🎛

Ajustement des réglages effet photo :

- 1. Appuyez sur ◀► pour choisir un effet photo.
- Appuyez sur ▲▼ pour sélectionner un item et sur ◀▶ pour ajuster.
 - Les réglages sont mémorisés même si l'appareil photo est mis hors tension.
- 3. Appuyez sur ▲▼ pour sélectionner [MÉMOIRE] et appuyez sur [MENU/SET].
- Appuyez sur ▲▼ pour sélectionner [MON FILM 1] ou [MON FILM 2] puis appuyez sur [MENU/SET].
- 5. Appuyez sur [MENU/SET] pour fermer le menu

CONTRACTE	+	Accroit la différence entre les clairs et les sombres.			
CONTRASTE	-	Décroit la différence entre les clairs et les sombres.			
NETTETÉ	+	L'image est définie nettement.			
NETTETE	-	'image est mise au point en douceur.			
	+	Les couleurs de l'image deviennent éclatantes.			
SATURATION	-	Les couleurs de l'image deviennent naturelles.			
RÉDUCTION	+	L'effet de réduction de bruit est augmenté.			
DE BRUIT	-	L'effet de réduction de bruit est réduit.			

Ajustement des réglages film multi :

- 1. Appuyez sur ◀▶ pour choisir un [FILM MULTI] et appuyez sur▼.
- Appuyez sur ▲▼ pour sélectionner films multi 1 à 3 et sur ◀▶ pour régler les modes film.
- Une poussée sur le déclencheur enregistre automatiquement l'image à un nombre de films choisi (jusqu'à un maximum de trois films).
- En mode film, l'appareil photo peut faire quelque chose d'équivalent à du sous-développement ou du surdéveloppement pour créer une image avec des caractéristiques particulières. La vitesse de l'obturateur peut ralentir beaucoup à ce moment.
- Du bruit peut apparaître quand vous prenez des images dans des endroits sombres.

[FORMAT IMAG] [10M] - [7M] - [5M] - [3M] - [2M] - [0.3M]

Réglez la résolution souhaitée. Plus les nombres sont élevés, plus fins seront les détails des images au visionnement et même à l'impression.

4:3	Format ¹⁰	3:2	Format		16:9	Format
	3648 x 2736	95 H	3776 x 2520		9н	3968 x 2240
7н	Z 3072 x 23041	65 H	3168 x 2112 ¹		бн 27	3328 x 1872 ¹
5 M	Z 2560 x 1920	45н	2656 x 1768		45E EZ	2784 x 1568
3м	Z 2048 x 1536	3м	2112 x 1408 ¹		255 E Z	2208 x 1248 ¹
2м	Z 1600 x 1200 ¹	25 M	2048 x 1360		2m 27	1920 x 1080
0.3 H	Z 640 x 480	¹ Ce ch	oix ne peut pas être	e réc	glé dans l	le mode 🖪

- Si vous changez le format, réglez à nouveau la résolution.
- Le zoom optique supplémentaire ne fonctionne pas en [HAUTE SENS.], [RAFALE HAUTE VITESSE], [RAFALE FLASH] ou [SABLAGE] en mode SCN donc la résolution pour II n'est pas affichée.
- 😰 est une abréviation pour « zoom optique supplémentaire ».
- Les images peuvent être affectées d'un aspect mosaïque en fonction du sujet et des conditions d'enregistrement.



[MODE IMAGE] Accessible en mode images animées uniquement Réglez le nombre de pixels. Plus les nombres sont élevés, plus fins seront les détails des films lors du visionnement.

Format	Qualité	Qualité Résolution		
	Si vo	pus choisissez un format	4:3	
1	VGA1	640 x 480 pixels	30	
1Da	QVGA-H	220 x 240 piyolo	30	
ANC-SHA	QVGA-L	320 x 240 pixeis	10	
	Si voi	us choisissez un format	16:9	
-	HD^{1}	1280 x 720 pixels	24	
PA	WVGA ¹	848 x 480 pixels	30	

¹ Ne peut pas être enregistré dans la mémoire intégrée.



🗰 🗰 🕺 🖓 🗰 🗰 🗰 🖓 🗰 🐘 🐘 🖓 🗰 🕅 🗰 🖓 🖉 🗰 🗰 🖓 🖉 Sélectionnez un réglage qui correspond aux conditions d'enregistrement pour ajuster les couleurs pour une image plus naturelle.

AWB Ajustement automatique

🌣 Extérieurs, ciel bleu



🕰 Extérieurs, à l'ombre



Flash seulement

- Ampoule à incandescence
- Présence équilibre des blancs 1
- Présence équilibre des blancs 2
- **INTERPRÉSENCE température couleur**
- Équilibre automatique des blancs :

L'équilibre des blancs est réglé automatiquement. S'il y a plusieurs sources de lumière ou s'il n'y a pas de couleur blanche, l'équilibrage automatique des blancs peut ne pas fonctionner adéguatement. Pour ces situations, réglez l'équilibrage des blancs à un mode autre que 🛲

Ajustement de l'équilibre des blancs manuellement : 1. Sélectionnez ou puis appuyez sur .

- 2. Pointez l'appareil photo vers une feuille de papier blanc. Le cadre du centre doit être rempli de blanc puis appuyez sur [MENU/SET].

Ajustement fin de l'équilibre des blancs

- Sélectionnez [ÉQ.BLANCS] puis appuyez sur .
 Appuyez à nouveau sur si appuyez au sont sélectionnés.
- 2. Appuyez sur (vert), (magenta), (ambre), (bleu) pour ajuster l'équilibre des blancs puis appuyez sur [MÈNU/SÉT].

Réglage de la température couleur :

- 1. Sélectionnez III puis appuyez sur .
- Appuvez sur pour sélectionner 2500K ou 10000K puis appuvez sur IMENU/SETI.
- L'équilibrage optimal des blancs différera dépendant du type d'éclairage fluorescent qui est utilisé pour l'enregistrement, donc utilisez 🛲 😃 ou 😃
- Le réglage de l'équilibre des blancs est mémorisé même si l'appareil photo est hors tension.
- Le réglage fin de l'équilibre des blancs est affiché sur l'image lors de l'utilisation du flash.
- Sélectionnez le point central si l'équilibrage des blancs n'est pas finement ajusté.
- Chaque item de l'équilibrage des blancs peut être ajusté finement de facon indépendante.
- Le niveau d'ajustement fin de l'équilibrage des blancs dans 📕 retourne à zéro quand vous rappelez l'équilibre des blancs en utilisant 😃 🤐 ou 💷



[MODE DE MES.]

Le type de mesure optique de la luminosité peut être changé.

Multiple

L'appareil photo mesure l'exposition la plus appropriée en jugeant l'allocation de luminosité automatiquement. Cette méthode est recommandée.

Centre

Ceci est la méthode utilisée pour concentrer sur le sujet au centre de l'écran tout en enregistrant tout l'écran.

Spot

Ceci est la méthode pour mesurer le sujet dans la zone spot.

- Quand 🛄 est sélectionné et [MODE AF] est réglé à 🖳 l'appareil photo ajustera l'exposition pour convenir au visage de la personne.

AF [MODE AF]

🙁 - 🖙 - 📰 - 🔳 - 🔳 - 🔹

Permet de sélectionner la méthode de mise au point qui correspond aux positions et nombre de sujets.

- 0 Détection du visage ¹ La mise au point est réglée pour détecter les visages.
- Suivi MPA
- Multi zone
- 1-zone haute vitesse²
- 1-zone
- Spot

- Mise au point sur sujets en mouvement. Mise au point sur un maximum de 5 zones par zone AF.
- Mise au point rapide sur la zone du centre.
- Mise au point sur le centre de l'écran.
- Mise au point sur une petite section de l'écran.

Réglage du suivi MPA :

- 1. Amenez le sujet dans le cadre du suivi MPA et appuyez [VERROU. AF/AE].
 - La zone AF fera continuellement la mise au point sur les mouvements du sujet une fois qu'il aura été reconnu. (Suivi dynamique)
 - Le suivi AF est inhibé guand vous appuyez sur [VERROU. AF/AE] à nouveau.
- 2. Prenez l'image.
- Si le verrouillage est impossible, la zone AF clignotera en rouge et disparaitra.
- [MODE AF] sera réglé à 🔳 guand le suivi AF ou le suivi dynamique échouent.
- Il n'est pas possible de régler le node [CIEL ÉTOILÉ], [FEU D'ARTI-FICE], [PIN HOLE] ou [SABLAGE] ou dans le mode SCN ou dans le mode images animées.
- Le suivi dynamique peut ne pas fonctionner si le sujet est trop petit, se déplace rapidement, l'appareil photo est secoué, l'emplacement est sombre ou le sujet est de la même couleur que l'arrière-plan ou de couleur similaire.

Sélection de la zone AF :

Vous pouvez sélectionner la zone AF en appuyant sur [MISE AU POINT] quand IIII, III, ou III sont sélectionnés. Il est aussi possible de passer à l'écran de sélection de zone AF en appuyant sur 🕨 guand le mode AF est sélectionné avec ▲▼.

Vous pouvez régler à partir du menu rapide.

- Si 🔍 🔍 ou 💽 sont sélectionnés :
- Appuyez sur ▲▼◀▶ pour déplacer la zone AF.

- Vous pouvez régler à une position arbitraire de l'écran. (Ne peut pas être réglé au bord de l'écran)

- 2. Appuyez sur [MENU/SET] pour régler.
- Si 🎟 est sélectionné :
- Appuyez sur ▲▼◀▶pour sélectionner la zone AF.
- 2. Appuyez sur [MENU/SET] pour régler.
- La zone de mesure spot peut aussi être déplacée pour coïncider à la zone AF en utilisant

- Les opérations suivantes ramèneront la zone AF à la position précédente. Quand la molette de sélection de modes est réglée au mode instantané. Quand le mode économie d'énergie est activé. Quand l'appareil photo est mis hors tension.

¹ Sous certaines conditions de prise d'images, la fonction de reconnaissance faciale peut ne pas fonctionner. [MODE AF] est réglé à III.

- Quand le visage ne fait pas face à l'appareil photo.
- Quand le visage est à angle.
- Quand le visage est extrêmement lumineux ou sombre.

- Quand il y a peu de contraste sur les visages.
- Quand les traits faciaux sont cachés par des lunettes de soleil, etc.
- Quand les visages apparaissent petits à l'écran.
 - Quand il y a mouvement rapide.
- Quand le sujet n'est pas un être humain.
- Quand l'appareil photo est secoué.
- Quand le zoom numérique est utilisé.
- ² Vous pouvez faire la mise au poin't du sujet plus rapidement que dans d'autres modes AF.
- ² L'image peut s'arrêter de bouger pour un moment avant d'être mise au point quand vous enfoncez le déclencheur à mi-course. Ce n'est pas un mauvais fonctionnement.
- L'appareil photo fait la mise au point de toutes les zones AF quand plusieurs zones AF (max. 5 zones) s'illuminent au même moment.
 Si vous voulez déterminer la position de mise au point pour prendre des images, réglez le mode AF à I, I ou I
- Si le mode AF est réglé à IIII, la zone AF n'est pas affichée avant que l'image soit mise au <u>poi</u>nt.
- Réglez le mode AF à 🔳 ou 🔳 s'il est difficile de faire la mise au point en utilisant 💽
- L'appareil photo peut mal interpréter des sujets autres qu'une personne pour des visages. Dans ce cas, réglez le mode AF à tout autre mode que puis prenez une image.
- Le mode AF ne peut pas être réglé pour [FEU D'ARTIFICE] en mode SCN
- Il n'est pas possible de régler dans les cas suivants. [PAYSAGE NOCT.], [NOURRITURE], [CIEL ÉTOILÉ] et [PHOTO AERIENNE] en mode SON mode. En mode EI.



Q'AF - C'AF

L'appareil photo ajustera automatiquement la mise au point dépendant des réglages.

Q_{AF} Ajuste la mise au point automatiquement quand l'appareil photo a peu de secousses.

Cur Ajuste la mise au point en tout temps (opération en AF continu).

- La pile se consommera plus rapidement que normalement.
- Enfoncez le déclencheur à mi-course à nouveau quand la mise au point du sujet est difficile.
- La mise au point du sujet peut être longue si vous tournez le levier du zoom de Wide à Télé ou si vous changez subitement de sujets éloignés à un sujet plus près.

AFL [VERROU. AF/AE] [AF] - [AE] - [AF/AE]

Ceci est une technique pour régler la mise au point et l'exposition d'avance quand le sujet est hors de la zone de mise au point ou quand le contraste est trop prononcé et que l'exposition appropriée ne peut être atteinte.

[AF] Seulement la mise au point est verrouillée, ^{IIII} est affiché.
 [AE] Seulement l'exposition est verrouillée, ^{IIII} est affiché.

[AF/AE] La mise au point et l'exposition sont verrouillées, 🏙 est affiché.

- Le verrouillage AE n'est pas possible en mode 🚺.
- Le verrouillage AE n'est pas possible si le verrouillage AF échoue quand [AF/AE] est sélectionné.
- L'exposition est réglée même si la luminosité du sujet change en [AE].
- Le sujet peut être mis au point à nouveau en enfonçant le déclencheur à mi-course même quand AE est verrouillé.

[NON] - [BAS] - [STANDARD] - [HAUT] Le contraste et l'exposition seront automatiquement ajustés guand il y a une grande différence de luminosité entre l'arrière-plan et le sujet, pour enregistrer l'image telle que vous l'avez vue.

- [BAS], [STANDARD] ou [HAUT] représente la gamme maximum de l'effet.
- Quand le réglage est à [BAS], [STANDARD] ou [HAUT], i est affiché.
- Quand la sensibilité ISO est réglée à [ISO80] ou [ISO100], la sensibilité ISO peut devenir plus haute que lorsque [I. EXPOSITION] est réglé.
- Selon les conditions, l'effet peut ne pas être atteint.
- i① à l'écran change au jaune quand [I. EXPOSITION] est activé.

[EXPO. MULTI.] [NON] - [BAS] - [STANDARD] - [HAUT]

En utilisant cette fonction, vous pouvez obtenir le genre d'effet qui est obtenu quand une image est exposée deux ou trois fois.

1. Sélectionnez [DÉMARRER] et appuyez sur [MENU/SET].

- 2. Décidez de la composition et prenez la première image.
 - Après avoir pris l'image, enfoncez le déclencheur à mi-course pour prendre la seconde image.
- Appuyez sur ▲▼ tpour sélectionner l'item puis appuyez sur [MENU/ SET] pour l'une des opérations suivantes. [SUIV.]: Avancer à l'image suivante
 - Avancer à l'image suivante.
 - [REPR.]: Retours à la première image.
 - [SORTIE]: Enregistrer la première image et terminer la session.
- 3. Décidez de la composition et prenez la deuxième image.
 - Après avoir pris l'image, la première et la seconde image prises seront surimposées l'une par-dessus l'autre puis affichées.
 - Après avoir pris l'image, enfoncez le déclencheur à mi-course pour prendre la seconde image.
 - Appuyez sur ▲▼ pour sélectionner l'item puis appuyez sur
 - [MENU/SET] pour l'une des opérations suivantes.
 - Avancer à l'image suivante. [SUIV.] :
 - [REPŔ.] : Retours à la première image.
- [SORTIE] : Enregistrer la première image et terminer la session. 4. Décidez de la composition et prenez la troisième image.
 - Après avoir pris l'image, la première, la deuxième et la troisième image prises seront surimposées l'une par-dessus l'autre et affichées.
 - Appuyez sur ▲▼ pour sélectionner [REPR.] puis appuyez sur [MENU/SET] pour retourner à la troisième image.
- 5. Appuyez sur ▼ pour sélectionner [SORTIE] puis appuyez sur [MĖNÚ/SET].
 - Vous pouvez aussi enfoncer le déclencheur à mi-course pour terminer.
 - Les images prises jusqu'à la troisième sont enregistrées et la session de prise d'images multi exposition sera terminée.

En option, réglez [GAIN AUTO] à l'étape 1 et réglez le.

[OUI] : La luminosité est ajustée en fonction de chaque image. [NON] : L'exposition est compensée pour l'image surimposée.

- L'image n'est pas enregistrée avant la fin.
- L'information d'enregistrement affichée pour les images prises par exposition multiple est l'information d'enregistrement pour la dernière image prise.
- Si vous appuyez sur [MENU/SET] en prenant des images, les images photographiées sont enregistrées et la session d'exposition multi sera terminée.
- Le mode continu, [AUTO BRACKET], [MULTI FORMAT], zoom optique supplémentaire et zoom numérique ne peuvent être utilisés.

[ZOOM NUM.] [NON] - [OUI]

Fonction qui agrandit les sujets encore plus que le zoom optique ou que le zoom optique supplémentaire.



Mécanisme du zoom optique supplémentaire 122.

Pour utiliser le mécanisme du zoom optique supplémentaire, par exemple, réglez la résolution à Im (3 millions de pixels). La région CCD de 10.1 millions de pixels est rognée jusqu'à la région de 3 millions de pixels du centre permettant une image avec un plus fort zoom sans perte de qualité.

- Le zoom numérique ne peut pas être réglé dans le mode 🔼
- L'indication de zoom à l'écran peut s'arrêter momentanément. Vous pouvez accéder à la plage du zoom numérique en tournant de façon continue le levier de zoom vers télé [T].
- Le niveau d'agrandissement diffère en fonction des réglages de [TAILLE IMAG] et [FORMAT].
- Le zoom optique est réglé à wide [W] quand l'appareil photo est mis sous tension.
- Si vous utilisez la fonction zoom après avoir fait la mise au point du sujet, refaites la mise au point.
- Le barillet de l'objectif sort ou rentre en fonction de la position du zoom.
- Lors de l'utilisation du zoom numérique, [STABILISAT.] peut ne pas être efficace.
- Avec l'utilisation du zoom numérique, nous recommandons d'utiliser le retardateur et un trépied pour la prise d'images.



[NON] - [AUTO] - [MODE1] - [MODE2]

En utilisant l'un de ces modes, les secousses de l'appareil photo pendant la prise d'images sont détectées et l'appareil photo compense.

[NON] = La stabilisation est désactivée.

[AUTO] = Compensation optimale selon les conditions.

- [MODÉ1] = Les secousses de l'appareil photo sont continuellement compensées en mode [ENR.].
- [MODE2] = L'instabilité de l'appareil photo est compensée uniquement quand le déclencheur est enfoncé.

 La fonction de stabilisation peut ne pas fonctionner quand il y a beaucoup de secousses de l'appareil photo, quand l'agrandissement zoom est élevé, dans la portée du zoom numérique, quand vous prenez une image en suivant un sujet en mouvement et quand la vitesse de l'obturateur ralentit.

- la vitesse de l'obturateur ralentit. - Le réglage est ajusté à [MODE2] avec [AUTOPORTRAIT] en mode SCN et à [NON] pour [CIEL ÉTOILE] en mode SCN.
- Dans le mode H, [AUTO] ou [MODE2] ne peuvent être réglés.

<u>MIN</u>	[VIT. OBTU. MINI.] [1/250] - [1/	/125] - [1/60] - [1/30] - [1/15	6] - [1/8] - [1/4] - [1/2] - [1]
	Vous pouvez prendre des images plus clair	es dans des endroits sombr	es en réglant à une valeur
	plus lente [VII. OBTU. MINI.]. Vous pouvez	aussi la regler a une valeur s	superieure pour reduire le flou.
	Réglage de la vitesse min. de l'obturateur	1/250	▶ 1
	Luminosité	Plus sombre	Plus claire
	Secousses de l'appareil	Plus	Moins
	 Ceci devrait normalement être Quand vous choisissez une vi teur, Ma apparaît à l'écran. Régler [VIT. OBTU. MINI.] à ur plus foncée. Si l'exposition co tera en rouge quand le décler 	e réglé à [1/8] pour p tesse minimum différ ne vitesse plus rapide rrecte ne peut être c rcheur est enfoncé à	rendre des images. ente pour l'obtura- e peut rendre l'image btenue, ≝ cligno- mi-course.
Ļ	[ENR. SON] [NON] -	[OUI]	
	Le son peut être enregistré en mên la conversation pendant la prise d'i [NON] = Le son ne sera pas er [OUI] = Le son sera enregistré pend - Appuyez sur [MENU/SET] pendant l'é - Le son est enregistré à l'aide d	ne temps que l'image. mages ou la situation s nregistré. lant 5 secondes après nregistrement du son po u microphone intégre	Vous pouvez enregistrer ous forme de mémo. que l'image ait été prise. ur annuler l'enregistrement. é de l'appareil photo.
∆F *	[I AMPE ASS AF] [NON] -		
	L'illumination du sujet facilite la mis trements dans des conditions de f difficile. [NON] = La lampe d'assistance AF (foct - La portée efficace de la lamp - Quand vous ne voulez pas utilise prise d'images d'animaux dans c AF] à [NON]. Dans ce cas, il sera	e au point par l'appare aible éclairage qui rend AF (focus) ne s'allum us) s'allume si le déclench e d'assistance AF ex r la lampe d'assistance les endroits sombres), plus difficile de faire la	eil photo lors d'enregis- dent la mise au point e pas. eur est enfoncé à mi-course. st 1.5 m (4.92 pieds). e AF (par ex. lors de la réglez [LAMPE ASS. mise au point du sujet.
ŧ	[SYNCHRO FLASH] [1ST] - [2	2ND]	
	2nd synchro active le flash jus commandé quand vous prene en utilisant une faible vitesse o [1ST] = Mode normal de prise [2ND] = La source lumineuse a - Ajustez à [1ST] normalement - [2ND] est affiché dans l'icône [SYNCHRO FLASH] à [2ND]. - Quand une vitesse d'obturat	te avant la fermetur z des images d'obje le l'obturateur. d'images avec le fla apparaît derrière le s : e du flash sur l'écrar eur rapide est rédé	e de l'obturateur. Re- ets qui se déplacent ish. sujet. n ACL si vous réglez e, l'effet de ISYN-

- Quaria une viesse à obtanateur rapide est regiee, remet de CHRO FLASH] peut se détériorer.
 [SYNCHRO FLASH] peut être utilisé avec un flash externe.

[VISEUR EXT.] [NON] - [OUI]

En utilisant le viseur externe (en option) vous pouvez changer l'écran pour un affichage adéquat.

[NON] = L'écran ACL de l'appareil photo est utilisé pour avoir un aperçu de l'image.

[OUI] = L'écran ACL est désactivé. Aperçu externe de l'image.

- L'affichage sur l'écran ACL est commuté en appuyant sur [DĬSPLAY] à quelques reprises.
- L'écran est normalement désactivé. Cependant, certains éléments comme les icônes de mise au point et de la recharge du flash sont allumés.
- Réglez à [NON] quand vous n'utilisez pas de viseur externe.
- Le réglage par défaut pour le mode AF est 🔳



Pour régler l'année, le mois, le jour et l'heure. Fonctionne exactement de la même façon que [RÉGL.HORL.] dans le menu [CONFIG.].

Réglage du mode personnalisé

. Enregistrez jusqu'à 4 jeux de réglages de l'appareil photo comme jeux personnalisés. Réglez la molette de sélection de modes au mode souhaité et sélectionnez les réglages de menu d'avance.

Accédez au menu de CONFIGURATION 1.









SELECTO

Sélectionnez le réglage



2. Appliquez les réglages personnalisés

SENSITIVIT

SELECTO



[REG. MÉM. PERS.]

Appuyez sur ▶ pour accéder



Sélectionnez le réglage personnalisé C1. C2-1. C2-2 ou C2-3



Appuyez sur ▲pour sélectionner [OUI]



Appuyez sur [MENU/ SET] pour fermer le menu.



Appuyez sur [MENU/ SET] pour confirmer.



Appuyez sur [MENU/ SET] pour confirmer.

Réglages personnalisés C1 et C2

C1	C2
	C2-1
C1	C2-2
	C2-3

- C1 Offre un réglage personnalisé.
- C2 Offre trois réglages personnalisés.
- Les items suivants ne peuvent pas être réglés puisqu'ils affectent d'autres modes d'enregistrement :
- [RÉGL.HORL.
- IDATE VOYAGEI
- **IMENU SCÈNEI**
- [RESTAURER] [PAS DE REST.]
- [BÉBÉ1]/[BÉBÉ2] ou [ANI-MAL DOMES.] Anniversaire / nom en mode SCN

Utilisez le mode personnalisé

Vous pouvez sélectionner un de vos réglages personnalisés enregistré avec [REG. MÉM. PERS.] pour satisfaire vos conditions de prise d'images.

 Mettez l'appareil photo sous tension et réglez le mode à O

Le témoin lumineux s'allume pendant environ 1 sec.



Mettez l'appareil photo sous tension réglez le mode à

- 2. Sélectionnez le mode C1 ou C2 et pointez l'appareil photo vers votre sujet
 - Tenez l'appareil photo fermement avec les deux mains
- **3.** Si le mode **C2** est sélectionné, choisissez le réglage souhaité
 - Appuyez sur [DISPLAY] pour changer entre réglages menu et écran de sélection.



Sélectionnez le mode **C1** ou **C2**



Appuyez sur ▲▼ pour sélectionner le réglage puis appuyez sur [MENU/SET]



Pointez la région AF vers votre sujet principal



Appuyez sur [MENU/ SET] pour accéder aux réglages

4. Mise au point du sujet

 Pour changer les réglages, appuyez sur [Q.MENU] et sélectionnez [MODE AF]

mise au point non réussie : mise au point réussie :



Faites la mise au point du sujet, enfoncez le déclencheur à mi-course

- Pour plus d'information à propos de comment faire la mise au point d'un sujet, voir la page 36, pour différents réglages de AF, la page 52 et à propos du [Q.MENU], la page 62.

5. Prenez l'image

- Si la vitesse d'écriture de la carte mémoire est trop lente, l'enregistrement peut arrêter.
- Les films peuvent être enregistrés continuellement jusqu'à 2 Go.
- Utilisez une carte de 10 Mo/s ou plus pour enregistrer en modes haute qualité.



Enfoncez le déclencheur complètement



Aperçu de l'image L'image est affichée brièvement.



Visualisation d'images et d'images animées

Mettre l'appareil photo sous tension et réglez le mode 🕨 Mode image animée

> La première image est affichée en mode ILECT. NORMALEI.



Mettre l'appareil photo sous tension



Réglez le mode 돈

2. Explorer les fichiers

Sélection des dimensions :

- 1 image par écran (mode initial)
- 12 images par écran
- 30 images par écran
- Par date d'enregistrement (mode calendrier)

3. Agrandissement des images

Facteurs d'agrandissement possible : 1x - 2x - 4x - 8x - 16x



Sélectionnez le mode affichage Appuyez à plusieurs reprise



Appuyez sur ▲▼◀▶ pour explorez les images



Choix d'un facteur 700m

Appuyez à plusieurs reprise



Appuyez sur ▲▼◀► pour déplacer la position

Pour différents modes de lecture, veuillez utiliser [MODE LECTURE] à la page 63.

Lecture d'images animées

- QuickTime est disponible sur le site Internet: www.apple.com/quicktime/ download



Appuyez sur **A** pour choisir le film



Appuyez sur ▲ pour faire la lecture



du film



Commandes Contrôle de volume

Pendant la lecture des films, vous pouvez utiliser les fonctions lecture/pause (1), arrêt (2), retour rapide (3) et avance rapide (4) en appuyant sur les touches respectives (3 & 4 fonctionnent image par image si le film est sur pause). Le volume peut être réduit (5) ou haussé (6) en utilisant le levier du zoom.

Suppression de fichiers



Sélectionnez les fichiers à supprimer:

- Suppression simple
- Suppression multi
- Suppression tout

Appuvez

- Sélectionnez [SIMPLE], [MULTI] ou [TOUT] en appuyant sur ▲▼ et appuyez sur [MENU/SET].
- Le mode [SIMPLE] supprime l'image ou le film actuel.
 - En mode [MULTI], sélectionnez les images ou images animées en appuyant sur $\blacktriangle \forall \blacklozenge \forall \bullet$ et marguez-les en appuyant sur [DISPLAY]. Les images sélectionnées sont marguées avec 🖀 .
 - En mode [TOUT], toutes les images ou images animées sont supprimées. Vous pouvez décider de conserver ou non les images identifiées comme favorites ★.
- 3. Appuyez sur [MENU/SET] pour confirmer.
- 4. Choisissez la méthode de suppression et confirmez la suppression avec [MENU/SET].
- Ne mettez pas l'appareil hors tension guand il y a suppression (pendant que 🖀 est affiché). Utilisez une pile avec suffisamment de puissance ou l'adaptateur CA.
- Si vous appuyez sur [MENU/SET] pendant la suppression d'images en utilisant (EFFACEM. MULTIPLE), (EFFACER TOUT) ou (EFFACER TOUT SAUF 🖈], la suppression s'arrêtera à mi-chemin.
- En fonction du nombre d'images à supprimer, cela peut prendre un certain temps.
- Si les images ne sont pas conformes au standard DCF ou si elles sont protégées, elles ne seront pas supprimées même si [EFFACER TOUT] ou IEFFACER TOUT SAUF 1 est sélectionné.

Créer des images fixes à partir de films :

- Sélectionnez image par image en appuyant sur ou appuyez sur [MENU/SET] pour visionner l'écran de lecture à 9 images :
 - Appuyez sur ▲▼ pour avancer de 3 images.
 - Appuyez sur **I** pour avancer de 1 image.
 - Tournez le levier zoom vers wide [W] pour changer le réglage fps.

WVGA / VGA / QVGA-H	30 - 15 - 10 - 5 fps
HD	24 - 12 - 6 fps
QVGA-L	15 - 5 fps

- Pour fermer l'écran de lecture à 9 images, appuyez sur [MENU/SET].

- 3. Enfoncez le déclencheur.
- 4. Appuyez sur ▲ p et confirmez la sauvegarde avec [MENU/SET].

Le menu RAPIDE

Pour plus d'information à propos de ces réglages, veuillez voir l'item correspondant dans [CONFIG.] ou menu [ENR.].

Accéder à Q.MENU

Sélectionner C le paramètre ré

Choisir les réglages Confirmer











Le menu rapide [Q.MENU] permet d'appliquer des réglages dans chaque mode d'enregistrement bien plus rapidement. Le menu rapide affiche les paramètres réglables les plus importants en fonction du mode d'enregistrement actuel :

C > CC CA PA M AF THACKING OF	Mode instantané [SUIVI AF] [FORMAT IMAGE]	[MODE LCD]
In the local system of the	Mode programme Priorité de diaphragme Priorité d'obturateur Exposition manuelle [EFFETS PHOTO] [MODE DE MES.] [MODE AF] [ÉQ.BLANCS] [ISO INTELLIGENT] [SENSIBILITÉ] [I. EXPOSITION] [FORMAT IMAGE]	[MODE LCD]
C2 C2 AND C2	SCN Mode scène [STABILISAT.] [MODE AF] [ÉQ.BLANCS] [FORMAT IMAGE]	[MODE LCD]
Citer Constant Citer Ci	H Mode image animée [STABILISAT.] [MODE DE MES.] [MODE AF] [ÉQ.BLANCS] [MODE IMAGE]	[MODE LCD]



[DIAPORAMA] [TOUT] - [SÉLECTION CATÉGORIE] - [FAVORIS] Visionnez les images dans un diaporama avec de la musique. Vous pouvez

Visionnez les images dans un diaporama avec de la musique. Vous pouvez choisir parmi différentes méthodes de lecture. Ce mode est recommandé si vous avez raccordé l'appareil photo à un téléviseur. Ne s'applique pas aux films.

- 1. Accédez à [DIAPORAMA] en appuyant sur [MENU/SET].
- Sélectionnez une méthode de lecture en appuyant sur ▲▼.

 [TOUT] = Lis toutes les images enregistrées
 [SÉLECTION CATÉGORIE] = Lis les images enregistrées sous une catégorie spéciale. Les catégories où vous avez des images sont affichées ombragées. Après un moment, le nombre d'images dans la catégorie sélectionnée est affiché à côté de COUNT.



ALL SLIDE SHOW

CANCEL & SELECT O

SET

START

SETUP

- [FAVORIS] = Lis toutes les images enregistrées identifiées comme favorites.

- 3. Appuyez sur [MENU/SET] pour confirmer la méthode de lecture sélectionnée.
- Si requis, faites les réglages du diaporama en appuyant sur ▲▼ou passez à l'étape 5.
 - [EFFET] = Sélectionnez l'effet d'écran ou la musique.
- [CONFIG.] = Réglez la durée, la répétition et le son.
- 5. Démarrez le diaporama en appuyant sur [MENU/SET].
- 6. Pour terminer le diaporama, appuyez sur ▼.
- Les films ne peuvent pas être lus comme diaporama.
- Il est impossible d'ajouter de nouveaux effets de musique.

Réglages [CONFIG.] d'un diaporama :

[EFFET] [NATUREL], [LENTE], [SWING], [CONTEMP.], [NON], [AUTO]

- Chacun de ces effets utilise des effets différents pour le son et l'écran.
- En [CONTEMP.], les images pourraient être affichées en noir et blanc.

 - [AÛTO] peut être utilisé seulement si [SÉLECTION CATÉGORIE] a été sélectionnée. Les images sont lues avec les effets par défaut de chaque catégorie.

[CONFIG.] [DURÉE]

= Règlez une durée de 1, 2, 3 ou 5 secondes.

[RÉPÉTITION] = Règlez la répétition à [OUI] ou [NON].

[MUSIQUE]/[SON] = Réglez musique/son à [OUI] ou [NON].

- [DURÉE] peut être réglée seulement quand [EFFET] est réglé à [NON].
- [SON] sera affiché seulement quand [EFFET] est réglé à [NON].

[LECT. PAR CAT.]

Visionnez des images enregistrées par le mode scène ou autres catégories.

- 1. Accédez à [LECT. PAR CAT.] en appuyant sur [MENU/SET].
- Sélectionnez une catégorie. Les catégories où vous avez des images sont affichées ombragées. Après un moment, le nombre d'images dans la catégorie est affiché à côté de COUNT.
- 3. Démarrez le diaporama en appuyant sur [MENU/SET].
- Aviguez les images en appuyant sur <>
 - Faites la lecture des films ou de l'audio (si disponible) en appuyant sur ▲.



- Identifiez les images ou les films comme favoris en appuyant sur ▼.

[FAVORIS] dans le menu [LECTURE] doit être réglé à [OUI].

- 5. Pour terminer la lecture normale, réglez le sélecteur de mode à enregistrement 🖸.
- La recherche des fichiers d'image peut prendre un certain temps s'il y en a beaucoup sur la carte ou dans la mémoire intégrée.
- Si vous appuyez sur 🗂 pendant la recherche, celle-ci s'arrêtera à mi-chemin.
- Les images sont triées dans les catégories suivantes.
- [PORTRAIT], [GRAIN DE PEAU], [AUTOPORTRAIT], [PORTRAIT ____NOCT.], [BÉBÉ1/2]
- [PAYSAGE], [CRÉPUSCULE], [PHOTO AÉRIENNE]
- [PORTRAIT NOCT.], [PAYSAGE NOCT.], [CIEL ÉTOILÉ]
- [SPORTS], [FÊTE], [LUMIÈRE BOUGIÉ], [FEU D'ARTIFICE], [PLAGE], [NEIGE], [PHOTO AÉRIENNE]
- [] [DATE VOYAGE] Les images du bloc-notes ne sont pas affichées.

[IMAGE ANIMÉE] - Les images fixes ne sont pas affichées.



[LECT. FAV.]

Lecture des images et films identifiés comme favoris. [FAVORIS] dans le menu [LECTURE] doit être réglé à [OUI] et il doit y avoir des images favorites.

1. Sélectionnez une image en appuyant su ◀►.

- Faites la lecture des films ou de l'audio (si disponible) en appuyant sur A.
- Pour terminer la lecture normale, réglez le sélecteur de mode à enregistrement



	[TIMBRE CAR.] Vous pouvez imprir	[SIMPLE] - [MULTI] ner la date/heure de l'enregistrement, l'âge, la date du voyage ou
	un titre sur les imag	ges enregistrées. Ne s'applique pas aux films/images protégés.
	1. Accédez à [7 2. Sélectionnez sur [MEN] //S	IMBRE CAR.] en appuyant sur ▶. [SIMPLE] ou [MULTI] en appuyant sur ▲▼ et appuyez ETI
	3 En mode [S confirmez av	L']. IMPLE], sélectionnez l'image en appuyant sur ◀▶ et ec [MENU/SET].
	- En mode [MU les en appuyan Les images d	'LTI], sélectionnez les images en appuyant sur ▲▼◀▶ marquez- t sur [DISPLAY] et confirmez la sélection avec [MENU/SET]. thoisies sont marquées avec
	4. Appuyez sur 5. Appuyez sur	▲▼◀▶ pour sélectionner les données à imprimer. [MENU/SET] pour confirmer.
	 6. Si des image sur ▲ et redi 7. Continuez l'e retourner au 	es plus grandes que 📧 seront imprimées, appuyez imensionnez-les en appuyant sur [MENU/SET]. édition depuis l'étape 2 ou appuyez sur 🗂 pour menu LECTURE.
	[W/OTIME]	L'année, le mois et le jour sont imprimés.
	[WITHTIME]	L'année, le mois, le jour et l'heure sont imprimés.
	[ÂGE]	S'il est réglé, l'âge est imprimé.
	[DATE VOYAGE]	Si elle est réglée, la date du voyage est imprimée.
	[TITRE]	Imprime le texte de [BÉBÉ1/2], [ANIMAL DOMES.] ou [ÉDIT. TITRE].
	 Quand du texte Le texte et les prises avec d'a 	e est imprimé sur des images, il est difficile à lire. dates ne peuvent pas être imprimés sur des images autres équipements.
Ľ	[REDIMEN.]	[SIMPLE] - [MULTI]
	Réduit la résolut glage du format	tion d'une image. La résolution finale dépend du ré- . Ne s'applique pas aux films/images protégés.
	 Accédez à [F Sélectionnez sur ▲▼ et ap En mode [S appuyant sur - En mode [N 	REDIMEN.] en appuyant sur ►. [SIMPLE] ou [MULTI] en appuyant ppuyez sur [MENU/SET]. IMPLE], sélectionnez l'image en ◀► et confirmez avec [MENU/SET]. MULTI] sélectionnez les taux de
	redimensioni sélection ave	nement en appuyant sur ▲▼ confirmez la cc [MENU/ SET]. Sélectionnez les images
	en appuyant [DISPLAY]. L	sur ▲▼◀▶, marquez-les en appuyant sur es images sélectionnées sont marquées
	avec ■ . 4 En mode [S en appuyant	MPLE], sélectionnez la nouvelle résolution sur ◀▶ et confirmez avec [MENU/SET].
	5. Appuyez sur 6. Continuez l'e pour retourn	t confirmez la sauvegarde avec [MENU/SET]. édition depuis l'étape 2 ou appuyez sur m er au menu LECTURE.
	- La qualité de l'in - Redimentionner peut être impos	nage réduite se détériorera. des images enregistrées avec d'autres équipements sible.



CADRAGE]

Vous pouvez agrandir puis découper la partie importante de l'image enregistrée. Ne s'applique pas aux films/images protégés.

- Accédez à [CADRAGE] en appuyant sur ▶.
- 2. Sélectionnez l'image en appuyant sur ◀► et confirmez avec [MENU/SET].
- 3. Zoomez dans l'image en utilisant le télé [T]. Pour faire un zoom arrière, utilisez wide [W].
- 4. Appuyez sur ▲▼◀▶ et sélectionnez la partie à découper.
- 5. Appuyez sur [MENU/SET] pour confirmer.
- Appuyez sur ▲ et confirmez la sauvegarde avec [MENU/SET].
- Appuyez sur fi pour retourner au menu LECTURE.







- La qualité de l'image redimensionnée se détériorera.
- Redimentionner des images enregistrées avec d'autres équipements peut être impossible.

ÉGALISATION]

D'infimes inclinaisons de l'image peuvent être ajustées.

- Accédez à lÉGALISATIONI en appuvant sur ▶.
- 3. Ajustez l'inclinaison en appuyant sur ◀▶ et confirmez avec [MENU/SET].
- 4. Appuvez sur ▲ et confirmez la sauvegarde avec [MENU/SET].
- 5. Appuvez sur fi pour retourner au menu LECTURE.
- La qualité de l'image peut devenir grossière guand un nivellement est exécuté.
- Les pixels enregistrés peuvent diminuer comparativement à ceux de l'image d'origine quand un nivellement est exécuté.
- Le nivellement ne peut pas être exécuté sur des images enregistrées avec d'autres équipements.



(CONV. FORM.)

4:3 3 2 16.9

Vous pouvez convertir des images avec un format de IIII à un format de IIII ou de IIII. Ne s'applique pas aux films/images protégés.

- Accédez à [CONV. FORM.] en appuyant sur ▶.
- 2. Sélectionnez le format 43 ou 1372 en appuyant sur ▲▼.
- 3. Sélectionnez une image IIIII en appuyant sur ◆ et confirmez avec [MENU/SET].
- 4. Appuyez sur <> pour sélectionner la position horizontale et appuyez sur [MENU/SET] pour confirmer la conversion.
- 5. Appuyez sur ▲ et confirmez la sauvegarde avec [MENU/SET].
- Appuyez sur fi pour retourner au menu de LECTURE.







- Après la conversion du format, la résolution peut augmenter.
- Convertir des images enregistrées avec d'autres équipements peut être impossible.

 ITOURNER] Dans ce mode, vous pouvez faire pivoter les images manuellement par incréments de 90°.
 Accédez à [TOURNER] en appuyant sur ►.
 Sélectionnez une image en appuyant sur ►.
 Sélectionnez une image en appuyant sur ►.
 Sélectionnez une image en appuyant sur ►.
 Appuyez sur ▲▼ pour sélectionner la direction de rotation et appuyez sur ▲▼ pour sélectionner la direction de rotation et appuyez sur ▲▼ pour retourner au menu LECTURE.
 Tourner des images enregistrées avec d'autres équipements peut être impossible.
 [ROTATION AFF] [NON] - [OUI]

Ce mode vous permet d'afficher automatiquement des images à la verticale si elles ont été enregistrées en tenant l'appareil photo verticalement.

- 1. Accédez à [ROTATION AFF] en appuyant sur ▶.
- Sélectionnez [OUI] ou [NON] en appuyant sur ▲▼.
- 3. Appuyez sur [MENU/SET] pour retourner au menu LECTURE.
- Quand vous faites la lecture des images sur un PC, elles ne peuvent pas être affichées avec un pivotement sauf si l'OS ou le logiciel sont compatibles avec Exif. Exif est un format de fichier pour images fixes qui permet l'enregistrement d'information, etc. Là être ajouté.

[FAVORIS]

[NON] - [OUI] - [ANNUL.]

Si vous réglez des marques de favoris pour les images, vous pouvez utiliser des fonctions de lecture supplémentaires.

- 1. Accédez à [FAVORIS] en appuyant sur ▶.
- Sélectionnez [OUI] en appuyant sur ▲▼ et appuyez sur [MENU/ SET].
- Appuyez sur [MENU/SET] à nouveau pour sortir du menu LEC-TURE.
- Sélectionnez une image en appuyant sur ◄► et marquez-la comme favorite en appuyant sur ▼. Pour annuler la marque, appuyez à nouveau sur ▼.
- 5. Continuez l'édition depuis l'étape 4.

Comment annuler tous vos réglages de FAVORIS :

- 1. Accédez à [FAVORIS] en appuyant sur ▶.
- Sélectionnez [ANNUL.] en appuyant sur ▲▼ et appuyez sur [MENU/SET].
- 3. Appuyez sur ▲ p et confirmez l'annulation avec [MENU/SET].
- Appuyez sur [MENU/SET] à nouveau pour sortir du menu LÉC-TURE.
- Le marquage des images enregistrées avec d'autres équipements peut être impossible.

[IMPR.DPOF] [SIMPLE]

[SIMPLE] - [MULTI] - [ANNUL.]

Un système pour sélectionner quelle image imprimer, combien de copies de chaque image et avec ou sans le timbre date. Demandez à votre service d'impression de photos.

- Accédez à [IMPR.DPOF] en appuyant sur ▶.
- 2. Sélectionnez [SIMPLE] ou [MULTI] en appuyant sur ▲▼ et appuyez sur [MENU/SET].
- 3. En mode [SIMPLE], sélectionnez l'image en appuyant sur ◀▶ et confirmez avec [MENU/SET].

- En mode [MULTI], sélectionnez les images en appuyant sur ▲▼◀▶, marquez-les en appuyant sur [MENU/SET].

- Entrez le nombre d'impressions en appuyant sur ▲▼. Les images choisies sont marguées avec ●.
- 5. Pour ajouter l'information à propos de la date, appuyez sur [DISPLAY] Les images choisies sont marquées avec III.
- 6. Appuyez sur [MENU/SET] pour confirmer.
- Continuez l'édition depuis l'étape 2 ou appuyez sur fi pour retourner au menu LECTURE.

Comment annuler tous vos réglages IMPR.DPOF :

- 1. Accédez à [IMPR.DPOF] en appuyant sur ▶.
- 2. Sélectionnez [ANNUL.] en appuyant sur ▲▼ et appuyez sur [MENU/SET].
- 3. Appuyez sur ▲ et confirmez l'annulation avec [MENU/SET].
- 4. Appuyez sur [MENU/SET] à nouveau pour sortir du menu LECTURE.
- Avec une imprimante qui supporte PictBridge, les réglages d'impression de date de l'imprimante peuvent avoir préséance, vérifiez donc si c'est le cas.
- Imprimer des images enregistrées avec d'autres équipements peut être impossible.
- Si le fichier n'est pas basé sur le standard DCF,les réglages IMPR.DPOF ne peuvent être utilisés.

On [PROTÉGER]

[SIMPLE] - [MULTI] - [ANNUL.]

Vous pouvez régler une protection pour les images que vous ne voulez pas supprimer par erreur.

1. Accédez à [PROTÉGER] en appuyant sur ▶.

- 2. Sélectionnez [SIMPLE] ou [MULTI] en appuyant sur ▲▼ et appuyez sur [MENU/SET].
- 4. Continuez l'édition depuis l'étape 2 ou appuyez sur 🖆 pour retourner au menu LECTURE.

Comment annuler tous vos réglages PROTÉGER :

- Accédez à [PROTÉGER] en appuyant sur ▶.
- 2. Sélectionnez [ANNUL.] en appuyant sur ▲▼ et appuyez sur [MENU/SET].
- 3. Appuyez sur ▲ et confirmez l'annulation avec [MENU/SET].
- 4. Appuyez sur [MENU/SET] à nouveau pour sortir du menu LECTURE.
- Même si vous protégez des images dans la mémoire intégrée ou sur une carte, elles seront supprimées si la mémoire ou la carte sont formatées.
- Même si vous ne protégez pas les images sur une carte mémoire SD ou sur une carte mémoire SDHC, elles ne peuvent pas être supprimées quand l'interrupteur de protection contre l'écriture de la carte est réglé à [LOCK].

DOUBL. SON]

Vous pouvez ajouter des informations audio après avoir pris une image.

- 1. Accédez à [DOUBL. SON] en appuyant sur ▶.
- Sélectionnez une image en appuyant sur ◀► et ajoutez les informations audio en appuyant sur [MENU/SET].
- S'il y a déjà du son d'enregistré, appuyez sur ▲ et confirmez l'écrasement avec [MENU/SET].
- 4. Pour arrêter l'enregistrement, appuyez sur [MENU/SET] à nouveau.
- 5. Continuez l'édition depuis l'étape 2 ou appuyez sur 🖬 pour retourner au menu LECTURE.
- Postsynchroniser des images enregistrées avec d'autres équipements peut être impossible.

[COPIE]

NH - HA

Copiez les données enregistrées depuis la mémoire intégrée vers une carte ou vice versa.

Ne mettez pas hors tension l'appareil photo pendant le procédé de copie pour éviter la perte de données.

- 1. Accédez à [COPIE] en appuyant sur ▶.
- Sélectionnez la destination de la copie en appuyant sur ▲▼ et appuyez sur [MENU/SET].
- Bernard Copie de la mémoire intégrée vers une carte. Procédez à l'étape 4.
- Copiez les images une à une depuis la carte vers la mémoire intégrée.
- 3. Sélectionnez une image en appuyant sur ◀► et appuyez sur [MENU/SET].
- 4. Appuyez sur ▲ et confirmez la copie avec [MENU/SET].
- 5. Continuez l'édition depuis l'étape 2 ou appuyez sur i pour retourner au menu LECTURE.
- Si vous copiez des données d'image depuis la mémoire intégrée vers une carte qui ne possède pas d'espace suffisant, les données ne seront copiées qu'à moitié. Nous recommandons d'utiliser une carte qui possède plus d'espace libre que la mémoire intégrée (environ 50 Mo).
- Quand est sélectionné et qu'une image existe à la destination et possède le même nom (numéro de dossier/numéro de fichier) que le fichier à être copié, un nouveau dossier est créé et l'image y est copiée.
- Quand est sélectionné et qu'une image existe à la destination et possède le même nom (numéro de dossier/numéro de fichier) que le fichier à être copié, cette image n'est pas copiée.
- La copie des données de l'image peut prendre du temps.
- Seules les images enregistrées avec un appareil photo Leica seront copiées. Vous ne pourrez pas les copier si elles ont été modifiées avec un PC.
- Les réglages DPOF dans les données de l'image d'origine ne seront pas copiés. Refaites les réglages DPOF après la fin de la copie.

Į	Į.	Connexion à un ordina	ateur	
		 Transférez les images enregistrées vers un PC/Mac. Si vous utilisez « Windows 98/98SE », Leica recommande d'utiliser un lecteur otique de carte pour les cartes de mémoire SD plutôt que de raccorder l'appareil photo directement à l'ordinateur. Un pilote USB pour « Windows 98/98SE » est offert sur la page d'accueil de Leica Camera (pour raccorder l'appareil photo directement à un ordinateur). Utilisez l'adaptateur CA en option ou une pile avec suffisamment de puissance. Mettez l'appareil photo hors tension avant de brancher le câble de l'adaptateur CA. N'utilisez pas d'autre câble USB que celui qui est fourni. Avant d'insérer ou d'enlever une carte, mettez l'appareil photo hors tension et débranchez le câble USB. Autrement, des données peuvent être détruites. 		
	1.	Raccordez l'appareil photo au PC Branchez ou débranchez le connecteur USB de façon droite afin d'éviter de déformer les terminaux.	Mettez l'appareil photo sous tension Mettez l'appareil photo	
4	2.	Travailler avec des données sur un ordinateur Déplacez les images que vous	Lecture d'un film sur un ordinateur : Vous pouvez utiliser le logiciel « QuickTime » de Apple qui peut être téléchargé gratuitement. http://www.apple.com/quicktime/download Ce logiciel est installé de façon standard dans un ordinateur Apple Macintosh.	
		glisser-poser.	in rordinateur en utilisant une operation	
3	3.	Déconnexion de l'appareil phot	·0	
		D'un Mac	D'un PC	
		Avant de débrancher l'appa- reil photo, faites glisser l'icône respective vers la corbeille.	Utilisez « Débrancher l'appareil en toute sécurité » dans la barre des tâches de votre PC avant de débrancher l'appareil photo ou d'enlever la carte.	
3	3.	Déconnexion de l'appareil phot D'un Mac Avant de débrancher l'appa- reil photo, faites glisser l'icône respective vers la corbeille.	o D'un PC Utilisez « Débrancher l'appareil en toute sécurité » dans la barre des tâches de votre PC avant de débrancher l'appareil photo ou d'enlever la carte.	



[Windows]

Le lecteur apparaît dans le dossier [Poste de Travail] avec la lettre du lecteur (par ex. E). Si vous branchez l'appareil photo pour la première fois, le pilote requis est automatiquement installé.



[Apple Macintosh]

Le lecteur s'affiche comme icône sur l'écran comme suit

- Pas de carte insérée :
- Avec carte insérée :

[DLUX4] [NO_NAME] ou [sans nom]

	Branchez le câble USB à l'ordinateur	Access Access Ne débranchez pas pendant qu'ACCÈS est affiché.	Si vous n'avez pas réglé la connexion [PC] par défaut dans le menu [CONFIG.] – [MODE USB], appuyez sur ▲▼ pour sélectionner PC puis appuyez sur [MENU/ SET]. Si vous avez choisi [PictBridge] dans [CONFIG.] – [MODE USB], un message peut s'afficher. Choisissez ANNULER puis réglez [CONFIG.] – [MODE USB] à [PC].
	Arborescence de do Les dossiers sont affi suit : • Carte mémoire SD	ssier : ichés comme	À propos d'une connexion PTP (PictBridge) ISi l'OS est « Windows XP », « Windows Vista » ou « Mac OS X », vous pouvez également brancher l'appareil photo quand
	• Carte multi média - DCIM - 100LEICA - L1000001.JPG - L1000999.JPG - 101LEICA : - 999LEICA - MISC	Numéro de dossier Numéro de fichier .JPG Images .MOV Films .RW2 fichiers de données brutes Impr. DPOF & images favorites	 [MODE USB] est réglé à [PICT BRIDGE]. L'appareil photo est alors listé comme un appareil image. Les images peuvent uniquement être lues sur l'appareil photo. Quand il y a plus de 1 000 images sur une carte, elles peuvent ne pas être importées. Vous ne pouvez pas passer de la mé- moire intégrée à la carte pendant que l'appareil photo est connecté. Ne faites pas tourner la molette de sélection de mode pendant que l'appareil photo est connecté.
 Jusqu'à 999 images/dossier Pour restaurer le numéro de fichier/ dossier, sélectionnez [RENUM. FICHIER] dans le menu [CONFIG.] La numérotation peut changer après le remplacement d'une carte par une autre d'un appareil photo différent. 			 Les innages eurces ou protees par un ordinateur peuvent être affichées en noir dans certains modes de lecture. Lisez les instructions pour votre ordinateur. Si la puissance disponible restante de la pile s'affaiblit pendant que l'appareil photo et l'ordinateur sont en communica- tion, le témoin clignote et l'alarme émet un bip. Coupez immédiatement la com- munication avec l'ordinateur. Autrement,

des données peuvent être détruites.
Connexion à un téléviseur

- En connectant l'appareil photo à un téléviseur via le câble AV fourni, vous pouvez visionner les images et les films à l'écran du téléviseur.
- Vous pouvez visionner les images sur des téléviseurs d'autres pays (régions) qui utilisent le système NTSC ou PAL quand vous réglez [SORTIE VIDEO] dans le menu [CONFIG.].
- Lisez les instructions pour le téléviseur.
- L'audio sortira en monaural.
- Il y a certains menus de lecture qui ne sont pas disponibles quand le câble en option est connecté.

1. Connectez avec le câble AV fourni

Branchez ou débranchez le connecteur AV de façon droite afin d'éviter de déformer les terminaux.

Retirez la carte si vous voulez faire la lecture depuis la mémoire intégrée.

2. Connectez avec le câble de composant en option

Branchez ou débranchez le COMPOSANT de façon droite afin d'éviter de déformer les terminaux.

Retirez la carte si vous voulez faire la lecture depuis la mémoire intégrée.



Raccordez le câble AV au téléviseur

Jaune = Vidéo Blanc = Audio



Réglez le mode 💽



Raccordez le câble de composant au téléviseur Rouge = Vidéo rouge Bleu = Vidéo bleu Vert = Vidéo vert Blanc = Audio gauche Rouge = Audio droit



Réglez le mode **D**

3. Débranchez l'appareil photo du téléviseur

Mettez hors tension l'appareil photo et le téléviseur et débranchez les câbles.

- **CONSEL** En fonction du [FORMAT], des bandes noires peuvent être affichées au haut et au bas ou à gauche et à droite des images.
 - N'utilisez pas d'autres câbles AV que celui qui est fourni.
 - Lisez les instructions pour le téléviseur.
 - Quand vous lisez une image verticalement, elle peut être floue.
 - Quand les images sont affichées, elles peuvent ne pas être affichées correctement en fonction du type de téléviseur.

Faites les réglages de sortie vidéo requis dans le menu [CONFIG.] :



[SORTIE VIDÉO] [NTSC] - [PAL]

Réglez pour pour faire correspondre au système de télévision couleur de chaque pays.

[NTSC] = Sortie vidéo est réglée au système NTSC. [PAL] = Sortie vidéo est réglée au système PAL.



[FORMAT TV]



Réaler en fonction du type de téléviseur. [16:9] = Quand raccordé à un écran 16:9. 4:3 [4:3] = Quand raccordé à un écran 4:3.



Branchez le câble AV au connecteur AV OUT/DIGITAL sur l'appareil photo



Mettez FN MAR-CHE, sélectionnez entrée externe



Choisissez la méthode de lecture souhaitée. Voir page 63.

Mettre l'appareil photo sous tension tions à l'écran

Suivez les instruc-



Branchez le câble de composant au connecteur COM-PONENT OUT sur l'appareil photo



Mettez EN MAR-CHE, sélectionnez entrée externe



Mettre l'appareil photo sous tension tions à l'écran

Choisissez la méthode de lecture souhaitée. Voir page 63.

Suivez les instruc-



- En connectant l'appareil photo directement à une imprimante qui prend en charge PictBridge via la connexion USB, vous pouvez choisir les images à imprimer et amorcer l'impression sur l'écran de l'appareil photo.
- Au préalable, faites les réglages de l'impression comme la qualité d'impression de l'imprimante.
- Utilisez l'adaptateur CA en option ou une pile avec suffisamment de puissance. Si la puissance disponible restante de la pile s'affaiblit pendant que l'appareil photo et l'imprimante sont en communication, le témoin clignote et l'alarme émet un bip. Si cela se produit pendant l'impression, arrêtez immédiatement l'impression. S'il n'y a pas d'impression, débranchez le câble USB.
- Mettez l'appareil photo hors tension avant de brancher le câble de l'adaptateur CA.
- N'utilisez pas d'autre câble USB que celui qui est fourni.
- Avant d'insérer ou d'enlever une carte, mettez l'appareil photo hors tension et débranchez le câble USB. Autrement, des données peuvent être détruites.

1. Raccordez l'appareil photo à l'imprimante

Branchez ou débranchez le connecteur USB de façon droite afin d'éviter de déformer les terminaux.

Si vous souhaitez imprimer à partir de la mémoire intégrée, enlevez la carte.

Mettez l'appareil sous tension



Choisissez n'importe quel mode

2. Sélectionnez les images à ou imprimer Suivez les instructions à l'écran. Les fichiers de données brutes ne peuvent pas être imprimés. Une image Plusieurs images L'appareil photo recoit un mes-Pictili Ata TI SELECT sage d'erreur de l'imprimante quand le • témoin est orangé pendant l'impression. SELECT CANCEL & SELECT C SET 25 3. Déconnectez l'appareil photo

de l'imprimante

Ne le débranchez pas pendant que l'icône est affichée.



- CONSEL Vous ne pouvez pas passer de la mémoire intégrée à la carte pendant que l'appareil photo est connecté à l'imprimante. Débranchez le câble USB, insérez (enlevez) la carte puis rebranchez le câble USB à l'imprimante.

 - Lisez les instructions pour votre imprimante.

Formats de papier

e i	Priorité des réglages d'imprimante	10 x 15 cm	100 x 150 mm
L/3.5" x 5"	89 x 127 mm	4" x 6"	101.6 x 152.4 mm
2L/5" x 7"	127 x 178 mm	8" x 10"	203.2 x 254 mm
CARTE POSTAL	E100 x 148 mm	LETTRE	216 x 279.4 mm
A4	210 x 297 mm	CARTE	54 x 85.6 mm
A3	297 x 420 mm	16:9	101.6 x 85.6 mm

- Les formats de papier non supportés par l'imprimante ne seront pas affichés.



Branchez le câble USB à l'appareil photo



Mettez sous tension et branchez le câble USB à l'imprimante.

Si vous n'avez pas réglé la connexion [PictBridge] par défaut dans le menu [CONFIG.] – [MODE USB], appuyez sur ▲▼ pour sélectionner PictBridge puis appuyez sur [MENU/SET].

Suivez les instructions à l'écran



Sélectionnez le Cor style d'impression [SÉLECTION MULTI.] Sélectionnez les images en appuyant sur ▲▼◀▶, marquez-les en appuyant sur [DISPLAY]. Les images choisies sont marquées avec Appuyez sur [MENU/SET] pour terminer la sélection.

[TOUT SÉLECT.]

Imprime toutes les images stockées.

[IMAGE DPOF]

Imprime uniquement les images réglées dans [DPOF].

[FAVORIS]

Imprime uniquement les images identifiées comme favorites.



Confirmez

Avant de commencer à imprimer, vous pouvez appliquer les réglages suivants : Sélectionnez [DÉPART IMPRESS.] et [MENU/SET]

[IMPRES.AVEC DATE]

Choisissez si la date doit être imprimée [OUI] ou [NON].

[NOMBR. IMPRES.]

Réglez jusqu'à 999 impressions. Non affiché si [IMAGE DPOF] est réglé.

[FORMAT PAPIER]

Réglez le format du papier. Uniquement les formats supportés par l'imprimante.

[MISE EN PAGE]

Mises en page supportées par l'imprimante.

- Priorité des réglages d'imprimante
 - 1 image par page, sans cadre
- 1 image par page, avec cadre
- 2 images par page
- 4 images par page

Corriger les erreurs / Dépannage

Si l'erreur ne peut être corrigée, réinitialisez l'appareil photo en sélectionnant [RESTAURER] dans le menu [CONFIG.].

Pile et source d'alimentation

L'appareil photo ne fonctionne pas, même sous tension.	 La pile est-elle insérée correctement? La pile est-elle suffisamment chargée?
L'écran ACL s'éteint alors que l'appareil photo est sous tension.	Le mode [AUTO ACL NON] est-il activé? La pile est-elle suffisamment chargée?
L'appareil photo s'éteint tout de suite après sa mise sous tension.	 La pile est-elle suffisamment chargée? Ne pas laisser l'appareil photo sous tension lorsqu'il n'est pas utilisé.
L'indicateur [CHARGE] clignote.	 Si la température de la pile est trop élevée ou trop basse, elle peut prendre plus de temps à se charger ou alors, le chargement sera incomplet. Les chargeurs et/ou les bornes des piles sont-ils propres?
Enregistrement	
L'image ne peut être enregistrée.	 Le mode [ENR.] a-t-il été sélectionné ?? La molette de sélection est-elle dans la bonne position? Y a-t-il suffisamment d'espace sur la carte ou la mémoire intégrée?
L'image enregistrée est blan- châtre.	• IY a-t-il de la saleté ou des traces de doigts sur les lentilles? Si oui, essuyez doucement les lentilles avec un chiffon doux et sec.
La zone autour des photos qui ont été prises devient sombre.	• La photo a-t-elle été prise de près avec flash alors que la lentille était réglée pour un grand angle?
La photo enregistrée est trop claire ou trop sombre.	 L'exposition est-elle correctement compensée? L'option [MIN. SHRT SPEED] est-elle réglée à vitesse lente? L'appareil est-il réglé au mode [PIN HOLE]?
2 ou 3 photos sont prises simul- tanément.	Réglez l'auto cadrage, [RAFALE RAPIDE] ou [RAFALE FLASH] en mode SCN ou [RAFALE] dans [ENR] à off.
Mise au point inadéquate sur le sujet.	 La plage de mise au point varie selon le mode d'enregis- trement. Sélectionnez un autre mode d'enregistrement. Le sujet est situé au-delà de la portée de mise au point. Est-ce que l'appareil photo ou le sujet ont quelque peu bougé?
L'image enregistrée est floue. Le stabilisateur d'image optique ne fonctionne pas.	 L'endroit est-il trop sombre? L'appareil photo a-t-il été tenu fermement dans les deux mains? Utilisez un trépied et le retardateur si nécessaire.
Impossibilité de prendre des photos en utilisant l'auto bracket.	• Le nombre de photos enregistrables est-il à 2 ou moins?
L'image enregistrée a un aspect rugueux. Du bruit apparaît sur l'image.	 La sensibilité ISO est-elle trop élevée ou le temps de l'obturateur trop long ? Trop peu de lumière ambiante ? Réglez [RÉDUC. BRUIT] dans [EFFETS PHOTO] vers + ou réglez chaque item sauf [RÉDUC. BRUIT] vers

	 [HAUTE SENS.] ou [RAFALE RAPIDE] sont-ils réglés dans le mode SCN? À cause de la haute sensibilité du traitement, l'image enregistrée se détériore légèrement, mais ce n'est pas un mauvais fonctionnement.
La luminosité ou la teinte de l'image enregistrée est différente de la scène réelle.	 Si l'enregistrement se fait sous un éclairage fluorescent, la luminosité ou la teinte peut légèrement varier. Ceci se produit à cause des caractéristiques d'un éclairage fluo- rescent. Il ne s'agit pas d'un mauvais fonctionnement.
Une ligne verticale rougeâtre (salissure) apparaît sur l'écran ACL durant la prise de vue.	 C'est une caractéristique des capteurs CCD et qui se manifeste sur des sujets dont la luminosité est élevée. Des inégalités peuvent se produire, mais il ne s'agit pas d'un mauvais fonctionnement. Des rayures sont enregistrées avec les images animées alors que ce n'est pas le cas pour les images fixes. Ne laissez pas l'écran exposé à la lumière du soleil ou à toute autre source de lumière vive.
L'enregistrement du film s'arrête au milieu.	 N'utilisez pas de carte multimédia pour enregistrer. Certaines cartes mémoire SD interrompent le processus de mémoire.
Le sujet ne peut être verrouillé. (Recherche infructueuse de la mise au point automatique)	 Si le sujet présente différentes couleurs en périphérie, réglez la zone AF à ces couleurs spécifiques au sujet en alignant cette zone avec la zone AF.
Objectif	
L'image enregistrée peut être déformée, ou la couleur est inexistante autour du sujet.	 Il se peut que le sujet soit quelque peu déformé ou que les contours se colorent, dé- pendant du grossissement du zoom. Aussi, les contours de l'image peuvent paraître déformés parce que la perspective est rehaussée quand le grand angle est utilisé. Il ne s'agit pas d'un mauvais fonctionnement.
Écran ACL	
L'écran ACL s'éteint même si l'appareil photo est sous tension.	 La fonction d'économie d'énergie est-elle activée? La pile est-elle suffisamment chargée?
L'écran ACL s'éclaircit ou s'as- sombrit pendant un moment.	 Ceci peut survenir quand l'obturateur est pressé et cela n'affectera pas les images. Ceci peut survenir si le système de diaphragme automati- que fonctionne. Ce n'est pas un mauvais fonctionnement
L'écran ACL papillote lorsqu'on est à l'intérieur.	Ceci se produit dans des endroits avec éclairage fluo- rescent. Il ne s'agit pas d'un mauvais fonctionnement.
L'écran ACL est trop clair ou trop sombre.	La luminosité de l'écran est-elle été réglée correctement? [ACCENTU. ACL] est-il activé?
Des taches rouges, bleues et ver- tes apparaissent sur l'écran ACL.	• Ceci est normal et n'affecte pas la qualité de l'image.
Un bruit d'image apparaît sur l'écran ACL.	Peut se produire dans des endroits sombres et n'affecte pas la qualité de l'image.

Flash

Le flash ne fonctionne pas.	 Le flash est-il fermé ? Le réglage du flash est-il à NON ? La fonction flash est désactivée en auto bracket ou si [RAFALE] dans le menu [ENR.] est réglé.
Le flash se déclenche plusieurs fois.	 L'effet yeux-rouges est activé. Le premier flash réduit les yeux rouges.

Lecture

L'image lue est pivotée et affichée dans une direction inattendue.	 [ROTATION AFF] est réglé à [OUI]. Vous pouvez faire pivoter les images avec la fonction [TOURNER].
L'image ne peut être lue.	• A-t-on réglé à [LECT. PAR CAT.] ou [LECT. FAV.] pour la lecture? Changer à [LECT. NORMALE].
Le numéro de dossier et le numéro de fichier sont affichés comme [–] et l'écran devient noir.	 L'image a-t-elle été éditée sur ordinateur? L'image provient-elle d'un autre appareil photo? La pile a-t-elle été retirée après que la photo ait été prise ou sa capacité était-elle faible?
Dans la visualisation de l'agenda, les images sont affichées à une date diffé- rente de celles où elles ont été prises.	 L'horloge de l'appareil est-elle bien réglée ? L'image a-t-elle été éditée sur ordinateur? L'image provient-elle d'un autre appareil photo?
Des taches rondes blanches semblables à des bulles de savon apparaissent sur l'image enregistrée.	 Celles-ci sont causées par la réflexion de particules dans l'air lorsque vous utilisez le flash dans des endroits sombres. Il ne s'agit pas d'un mauvais fonctionnement. Le nombre de taches et leur position varient d'une image à l'autre.
[LA VIGNETTE EST AFFICHÉE] apparaît à l'écran.	L'image provient-elle d'un autre appareil photo? La qualité de l'image affichée peut en être affectée.
Un cliquetis est enregistré dans les images animées.	• L'ajustement automatique du diaphragme émet un clic qui peut être enregistré durant un enregistrement d'images animées. Il ne s'agit pas d'un mauvais fonctionnement.
Téléviseur, PC et imprimante	
L'image n'apparaît pas sur l'écran du téléviseur.	 L'appareil est-il correctement branché au téléviseur? L'entrée du téléviseur est-elle réglée correctement? Le menu de l'appareil photo est-il réglé correctement? L'appareil photo est-il relié à un ordinateur ou à une imprimante? Branchez au téléviseur seulement.
Les zones d'affichage sur l'écran du téléviseur et sur l'écran ACL de l'appareil photo sont diffé- rentes.	 Vérifiez le réglage [FORMAT TV]. Selon le modèle de téléviseur, les images peuvent s'étirer horizontalement ou verticalement ou elles peuvent être coupées en bordure.
Les images animées ne peuvent être visionnées sur le téléviseur.	 L'appareil photo est-il branché correctement au téléviseur? Utilisez-vous le câble AV fourni? Utilisez-vous le câble de composant optionnel?

	L'image ne s'affiche pas complète- ment sur l'écran du téléviseur.	Vérifiez le réglage [FORMAT TV].
	L'image ne peut être transférée quand l'appareil photo est bran- ché à un ordinateur.	 L'appareil photo est-il bien branché à l'ordinateur? La carte est-elle bien reconnue par l'ordinateur? Réglez à [PC] dans [MODE USB].
	La carte / mémoire intégrée n'est pas reconnue par l'ordinateur.	Débranchez la connexion USB. Réinsérez la carte dans l'appareil photo et rebranchez.
	L'image ne peut être imprimée quand l'appareil photo est branché à une imprimante.	PictBridge est-il compatible avec l'imprimante? Réglez à [PictBridge(PTP)] dans [MODE USB].
	Les extrémités des images sont coupées à l'impression.	 L'imprimante est-elle réglée correctement? Annulez les fonctions d'impression « sans bordures » ou « cadrage ».
l	Autres détails	
	Une langue illisible a été sélec- tionnée par erreur.	 Appuyez sur [MENU/SET], sélectionnez l'icône du menu [CONFIG.]
	Il arrive qu'une lumière rouge apparaisse lorsque l'obturateur est à demi enfoncé.	La lampe d'assistance AF émet une lumière rouge dans les endroits sombres pour simplifier la mise au point.
	La lampe d'assistance AF ne s'allume pas.	 [LAMPE D'ASS. AF] dans le menu [ENR.] est-il réglé à [OUI]? La lampe d'assistance AF ne s'allume pas dans les endroits éclairés.
	L'appareil photo devient chaud.	• Ceci est normal et n'affecte pas la qualité de l'image.
	On entend un clic provenant de l'objectif.	• Ceci est normal et n'affecte pas la qualité de l'image.
	L'heure de l'horloge est réinitia- lisée.	Ceci est normal après des périodes prolon- gées d'inactivité de l'appareil photo.
	Les images zoomées sont légèrement déformées et des zones autour du sujet présentent de fausses couleurs.	 À certains niveaux de grossissement, les images peuveni être légèrement déformées ou d'autres zones être colo- rées mais il ne s'agit pas d'un mauvais fonctionnement.
	Le zooming s'arrête instantané- ment.	 Avec le zoom optique supplémentaire, l'action de zooming s'arrêtera temporairement près de wide. Il ne s'agit pas d'un mauvais fonctionnement.
	Les numéros de fichiers ne sont pas enregistrés consécutivement.	 Les numéros de fichiers peuvent varier quand une procédure est exécutée après une certaine opération.
	Les numéros de fichiers sont enregistrés en ordre ascendant.	 Les numéros de dossiers sauvegardés se- ront perdus si la pile est retirée/insérée pen- dant quel l'appareil photo est sous tension.
	[ÂGE] ne s'affiche pas correctement.	• Vérifiez les réglages de l'horloge et des anniversaires.
	Le barillet d'objectif est rétracté.	 Le barillet d'objectif se rétracte environ 15 secondes après être passé du mode [ENR.] au mode [LECTURE].

Fonctions ne pouvant être combinées

Fonction	Conditions où la fonction ne peut s'appliquer
[LUMI. LCD AUTO]	• Mode 🕨
[ÉCON. ÉNERGIE]	 Lors de l'utilisation de l'adaptateur CA Lors d'un raccordement à un PC ou une imprimante Lors de l'enregistrement ou la lecture d'images animées Pendant un diaporama [DÉMO AUTO]
[AUTO ACL NON]	 Lors de l'utilisation de l'adaptateur CA Quand l'écran menu est affiché Quand le retardateur est réglé Lors de l'enregistrement d'images animées Lors d'un raccordement à un PC ou une imprimante
[PRÉV. AUTO]	• Mode 🖽
Zoom optique supplé- mentaire	• 12 🖾 🖾 et 🗔 en mode SCN • Mode 🗄
[ZOOM NUMÉRIQUE]	
[HISTOGRAMME]	Mode Durant une lecture multiple Lors d'un zoom durant la lecture [CALENDRIER]
[FLASH]	Quand l'auto bracket a été réglé Lorsque le mode rafale est réglé ZN R S, M E M E M M E M M E M
Ajustement sortie flash	• 🔁 🕅 🌫, 🔜 🌠 🎆 et 🗟 en mode SCN • Mode 🖽
[RETARDATEUR]	• 🔄 en mode SCN • Mode 🖽
[EXPOSITION]	Mode M em node SCN
[AUTO BRACKET]/ [MULTI FORMAT]	• 🔄 🖳 🌌 et 🗔 en mode SCN • Mode 🖶
[RAFALE]	• 🚧 en mode SCN • Mode 🖽
[FORMAT IMAGE]	• 👫 🖾 🖭 💽 et 🔤 en mode SCN • Mode 😝
[QUALITÉ]	Mode ♠, , , , , , , , , , , , , , , , , , ,
[ISO INTELLIGENT]	Mode S Mode M Mode SCN Mode E

ĺ

[SENSIBILITÉ]	Mode SCN Mode H Our A state of the state of
[RÉG. LIMITE ISO]	Mode SCN Mode EE
[ÉQ.BLANCS]	• 21 KA [0] 11 11 11 22 55, 124 128 129 13 13
[RÉG. ÉQUI. BL.]	• 24 124 101 121 101 122 25 124 128 129 129 129
[SUIVI AF]	 Image: Standard Strandard S
[AF RAPIDE]	• 📉 📈 🌠 et 🏼 en mode SCN • Mode 🖽
AF continu	 Image: Image: An Annual State Quand la mise au point manuelle est reglée
[I. EXPOSITION]	• Mode SCN • Mode 🖽
[VIT. OBTU. MINI.]	Mode A Mode S Mode M Mode S Mode S Mode S Mode S Mode II Quand ISO intelligent est réglé [EXPO. MULTI.]
[DOUBL. SON]	 [AUTO BRACKET] [MULTI FORMAT] [RAFALE] [M] et [M] en mode \$CN Mode ## [FILM MULTI] en [EFFETS PHOTO] est réglé
[LAMPE ASS. AF]	• 🖸, 🔼 🔀, 🎯 et 🔁 en mode SCN
[VERROU. AF/AE]	Mode M Mode SCN
[SYNCHRO FLASH]	Mode SCN Mode H
Lecture zoom	Lors de la lecture d'images animées Images fixes avec audio (lors de la lecture audio)
[ÉDIT. TITRE]	 Images animées Images protégées
[TIMBRE CAR.]	 Images enregistrées sans régler l'horloge Images animées Images fixes avec audio Images timbrées avec [TIMBRE CAR.]

[REDIMENSIONNER]	 Images animées Images fixes avec audio Images timbrées avec [TIMBRE CAR.]
[CADRAGE]	 Images animées Images fixes avec audio Images timbrées avec [TIMBRE CAR.]
[ÉGALISATION]	 Images animées Images fixes avec audio Images protégées
[CONV. FORM.]	 Images prises avec Images animées Images fixes avec audio Images timbrées avec [TIMBRE CAR.]
[TOURNER]	 Images animées Images protégées
[ROTATION AFF.]	Lecture multi [CALENDRIER]
FAVORIS	Quand [QUALITÉ] est réglée à RAN
IMPRES. AVEC DATE	 Images timbrées avec [TIMBRE CAR.] Quand [QUALITÉ] est réglée à RAN.
[DOUBL. SON]	 Images animées Images protégées

Fonctions ne pouvant être combinées lorsque le câble de composant est branché :

- [MODE ACL], [HISTOGRAMME], [ÉDIT. TITRE], [TIMBRE CAR.], [REDIMEN.], [CADRAGE], [ÉGALISATION], [CONV. FORM.], [DOUBL. SON], [COPIE].
- Réglages [MULTI] d'[IMPR. DPOF], [PROTÉGER] et [EFFACEM. MULTIPLE].
- Création d'images fixes à partir d'images animées.



Affichage des messages

Dans certains cas, des messages de confirmation ou d'erreur apparaissent à l'écran. Les plus importants messages sont les suivants :

[CETTE CARTE MÉMOIRE EST VERROUILLÉE]

L'interrupteur de protection contre l'écriture de la carte mémoire SD ou la carte mémoire SDHC est à la positon [LOCK]. Déverrouillez-la pour enregistrer des images.

[AUCUNE IMAGE VALABLE À LIRE]

Prenez une image/insérez une carte avec une image.

[CETTE IMAGE EST PROTÉGÉE]

Supprimez l'image après avoir annulé le réglage de protection.

[UNE/PLUSIEURS IMAGES NE PEUVENT ÊTRE SUPPRIMÉES]

Les images non conformes à DCF ne peuvent pas être supprimées. Si vous souhaitez supprimer ces images, formatez la carte après avoir sauvegardé les données nécessaires sur un ordinateur ou autre équipement.

[AUCUNE NOUVELLE SÉLECTION POSSIBLE]

 - Vous avez excédé le nombre permis d'images qui peuvent être sélectionnées avec [MULTI] – [EFFACEM. MULTIPLE], [FAVORIS], [ÉDIT. TITRE], [TIMBRE CAR.], [REDIMEN.].
 - Plus de 999 favoris ont été entrés.

[NE PEUT PAS ÊTRE RÉGLÉ SUR CETTE IMAGE]

[ÉDIT. TITRE], [TIMBRE CAR.] ou [IMPR.DPOF] ne peuvent être réglés pour des images qui ne sont pas basées sur le standard DCF.

[PAS ASSEZ D'ESPACE SUR MÉMOIRE INTERNE/MÉMOIRE INSUFFISANTE DANS LA CARTE] Il n'y a plus d'espace dans la mémoire intégrée ou la carte. Les images de la mémoire intégrée peuvent être copiées vers la carte jusqu'à ce qu'elle soit pleine.

[CERTAINES IMAGES NE PEUVENT PAS ÊTRE COPIÉES/LA COPIE NE PEUT PAS ÊTRE ACHEVÉE]

 - Un fichier de la carte est copié vers la mémoire intégrée avec un nom qui existe déjà. Les fichiers ne sont pas basés sur le standard DCF.

- De plus, les images enregistrées ou modifiées par un autre équipement, ne peuvent pas être copiées.

[ERREUR MÉMOIRE INTERNE FORMATER MÉM. INT. ?]

Si vous avez formaté la mémoire intégrée sur un ordinateur au lieu de l'appareil photo. Formatez à nouveau la mémoire intégrée de l'appareil photo en sauvegardant au préalable les données.

[ERREUR CARTE MÉMOIRE FORMATER CETTE CARTE?]

Le format de la carte n'est pas reconnu par l'appareil photo. Reformatez la carte dans l'appareil photo en sauvegardant au préalable les données.

[ÉTEIGNEZ PUIS RALLUMEZ L'APPAREIL PHOTO] / [ERREUR SYSTÈME]

Ce message apparaît si l'appareil photo ne fonctionne pas correctement. Éteignez puis rallumez l'appareil photo, si le message persiste, contactez votre concessionnaire ou centre de service.

[ERREUR DE PARAMÈTRE DE LA CARTE MÉMOIRE]

Utilisez une carte compatible avec cet appareil. Utilisez uniquement des cartes de mémoire SDHC si vous utilisez des cartes de 4 Go ou plus de capacité.

[ERREUR CARTE MÉMOIRE VEUILLEZ VÉRIFIER LA CARTE]

Mettez l'appareil photo hors tension et réinsérerez la carte. Une erreur est apparue lors de l'accès à la carte.

[ERREUR LECTURE VEUILLEZ VÉRIFIER LA CARTE]

Mettez l'appareil photo hors tension et réinsérerez la carte. Une erreur est apparue lors de la lecture des données.

[ERREUR ÉCRITURE VEUILLEZ VÉRIFIER LA CARTE]

Mettez l'appareil photo hors tension et réinsérerez la carte. Une erreur est ap-parue lors de l'écriture des données.

[L'ENREGISTREMENT DU MOUVEMENT A ÉTÉ ANNULÉ À CAUSE DE LA LIMITE DE...]

Quand vous réglez la qualité d'image à [30fpsVGA], [30pfs HD] ou [30pfsWVGA], nous recommandons l'utilisation de cartes mémoire SD de « 10Mo/s » ou plus. Selon le type de carte mémoire SD, le procédé d'enregistrement pourrait être interrompu.

[UN DOSSIER NE PEUT PAS ÊTRE CRÉÉ]

Un dossier ne peut pas être créé, car il n'y a plus de numéros de dossier de disponibles. Formatez l'appareil photo après avoir sauvegardé les données. Si vous exécutez [NO.RESET] dans le menu [CONFIG.] après avoir formaté, le numéro de dossier est remis à 100.

[L'IMAGE EST AFFICHÉE POUR UN TÉLÉVISEUR 4:3/16:9]

- Le câble AV est raccordé à l'appareil photo. Appuyez sur [MENU/SET] pour effacer ce message. Sélectionnez [FORMAT TÉLÉVISEUR] dans le menu [CONFIG.] si vous voulez modifier le format du téléviseur.
- Le câble de connexion USB est raccordé uniquement à l'appareil photo, raccordez l'autre bout du câble de connexion USB à un PC ou une imprimante.

[IMPRIMANTE OCCUPÉE]/[VEUILLEZ VÉRIFIER L'IMPRIMANTE]

Vérifier l'imprimante, car l'appareil photo ne peut pas imprimer. éinsérerez la carte. Une erreur est apparue lors de l'écriture des données.

Installation du logiciel Capture One 4

Traitement des données brutes RAW

Si vous avez choisit le format brut (RAW), vous avez besoin d'un logiciel hautement spécialisé pour faire la conversion des données bruttes sauvegardées à une qualité optimale, comme par exemple le convertisseur de données Capture One 4 de la Phase One. Le logiciel est disponible sur le DVD-ROM fourni avec le LEICA D-LUX 4. Capture One 4 propose des algorithmes de qualité optimale pour le traitement numérique des couleurs, la réduction maximale du bruit et une résolution d'image étonnante.

Lors du traitement de vos images, vous pouvez régler ultérieurement certains paramètres, tels que la balance des blancs, la réduction du bruit, les dégradés, la netteté, etc., afin d'obtenir une qualité d'image optimale.

Installation du Capture One 4

Pour lancer l'installation, vous devez enregistrer votre exemplaire du logiciel sur la page d'accueil de Phase One.

Remarques:

- Préparez le numéro de licence (imprimé sur l'étui du DVD-ROM).
- Sans ce numéro de licence, vous ne pouvez utiliser ce logiciel que pendant 30 jours, à des fins d'évaluation.
- 1. Lors de la première utilisation de Capture One 4, sélectionnez "Activation" et
- 2. entrez le numéro de licence dans le champ prévu à cet effet.

Note: Vous avez besoin d'une adresse E-Mail valable pour activer le logiciel.

3. Veuillez suivre les instructions suivantes.

Lors de l'activation, un profil est créé pour l'utilisateur sur le serveur de licence de Phase One. Ce profil permet, par exemple, après la désactivation de votre licence de vous réactiver, notamment sur un autre ordinateur.

Notes:

- Si vous avez besoin d'aide, cliquez sur le bouton "Help". Une fenêtre présente alors le manuel de Capture One 4, qui décrit l'activation et la désactivation. Lors du premier lancement de Capture One 4, l'interface est en anglais. Vous pouvez paramétrer la langue souhaitée dans le menu "Edit - Preferences".
- Si vous avez besoin d'aide pour l'utilisation de Capture One 4, consultez la page suivante: http://www.phaseone.com/Support et connectez-vous à l'aide de votre " Phase One profile " créé lors de l'activation du logiciel.

Configuration requise

Microsoft® Windows® XP Professionnel ou Édition familiale avec Service Pack 2 / Vista®; Mac® OS X 10.4.11 ou ultérieur

Dans certaines versions de Windows, il est possible que le système d'exploitation émette un avertissement concernant une signature Windows non valide. Ignorez cet avertissement et poursuivez l'installation.

i

A

Н

Affichage de version	47
Assistance mise au point	
manuelle	45
В	
Rin	44
Bracketing automatique	38
C	00
Cable AV	74
Cable USB 72,	16
Cadrage	68
Calendrier	66
Carte	16
Changement de	00
programme	39 15
Componentian	GI
d'avposition	20
Composant câblo	74
Composante 10	14
Contre-iour	14 18
Conversion de format	68
Conie	71
	/ 1
D	
Date de voyage 17,	44
Détection de scène	19
Diaporama	64
Doublage audio	/1
Double lecture	63
E	
Économie	45
Écran	45
Écran ACL 6, 8, 11,	12
Édition de titre	66
Égalisation	68
Enregistrement audio	56
Équilibre des blancs 38,	50
Exposition 13,	54
Exposition intelligente	54
Exposition manuelle 26,	41
Exposition multi	54
F	
Favori	69
Flach	12

	_	_
Heure internationale	17,	44
-listogramme	13,	45
Images	29,	60
mages		88
mpression		76
mpression DPOF		70
SO intelligent		50
_		
ampe assistance AF		56
anque	47.	81
_ecture d'images	í	60
_ecture de mouvement		
_ecture des favoris		65
_ecture normale	60,	63
_ecture par catégorie		65
N		
Némoire intéarée		17
Venu rapide		62
Venu scène		46
Nètre/pied		46
Vise au point	37,	52
Node ACL	12,	45
Node AF	36,	52
Node affichage	,	12
Node continu		40
Node d'images animées .		28
Node de mésure		51
Node démo		47
Node film		48
Node image		49
Node instantané		18
Node macro		36
Node MF		.37
Node personnalisé 1/2		58
Node programme		20
Node scène		30
Node USB		.46
Nulti format		.38
c		
Pas de restauration		.46
РС		72
PictBridge46,	73,	77
Pile 7	9	15

Pré AF..... 53

Prév. automatique 46

Priorité d'obturateur 24, 41

Q Qualité 50 R Rafale flash extra 57 Redimensionnement 67 Réduction des yeux rouges ...42 Réglage de l'heure/date 17, 44, 57 Réglage de l'horloge . 17, 44, 57 Réglage de limite ISO..... 50 Réglage personnalisé de mémoire..... 44 Réglage touche Fn..... 44 Restauration 46 Rotation 69 Rotation de l'affichage...... 69 S Secousses de l'appareil photo......55 Sensibilité ISO...... 50 Sortie flash...... 39 Sortie vidéo..... 46 Stabilisateur optique d'image 55 Stabilisateur/Secousses de l'appareil photo55 Suppression 61 Synchronisation du flash 56 т Taille d'image 49 Téléviseur.....74 Timbre caractères 67 V Werrouillage AF/AE...... 36, 53 Viseur externe..... 57 Vitesse min. de l'obturateur .. 56 7 Zoom...... 55 Zoom numérique...... 55 Zoom optique...... 55

Grille de référence...... 45

G

Format 47

Format de téléviseur46

Forte luminosité...... 45

Nombre d'images enregistrables

- Le nombre d'images enregistrables et le temps d'enregistrement disponible sont approximatifs (ils peuvent varier selon les conditions d'enregistrement et le type de carte).
- Le nombre d'images enregistrables et le temps d'enregistrement disponible varient selon les sujets.

Format			4:3												
d'	Taille image	10m 3648x2736					7m 3072x2304				5m 2560x1920				
Qualité		RAW	RAW	RAW	:1:	-±-	RAW	RAW	:1:	_±_	RAW	RAW	:1:	_±_	
Mémoire intégrée		4	2	3	9	20	3	3	14	28	3	3	20	40	
	32 Mo	2	1	1	5	11	1	2	7	16	1	2	11	23	
	64 Mo	5	3	4	11	24	3	4	16	34	4	4	24	48	
	128 Mo	10	7	8	24	49	7	8	35	69	8	9	50	99	
	256 Mo	19	14	16	48	97	15	17	68	135	16	18	98	190	
Ð	512 Mo	39	27	32	97	190	30	34	135	270	32	35	195	380	
art	1 Go	79	56	65	195	380	61	69	270	540	65	71	390	770	
0	2 Go	160	110	130	390	770	120	140	550	1090	130	145	790	1530	
	4 Go	310	220	260	770	1520	240	270	1090	2150	260	280	1560	3010	
	8 Go	640	450	530	1580	3100	490	560	2200	4380	530	580	3180	6130	
	16 Go	1290	920	1070	3180	6250	1000	1120	4490	8820	1070	1170	6410	12350	
	32 Go	2590	1840	2150	6390	12540	2010	2260	9010	17700	2150	2340	12870	24780	

F	ormat		4:3													
ď	Taille image	3m 2048x1536				2	m 160	0x120	00	03m 640x480						
Qualité		RAW	RAW	:	-±-	RAW	RAW	:1:	-±-	RAW	RAW	:	_±_			
Mémoire intégrée		3	3	32	62	3	4	51	97	4	4	240	400			
	32 Mo	2	2	18	36	2	2	29	56	2	2	145	230			
	64 Mo	4	4	38	75	4	4	61	115	4	4	290	480			
	128 Mo	8	9	78	150	9	9	125	230	10	10	600	970			
	256 Mo	17	18	150	290	18	19	240	460	19	19	1170	1900			
Ð	512 Mo	34	37	300	590	36	37	480	910	38	39	2320	3770			
art	1 Go	70	74	600	1180	73	75	970	1830	77	78	4640	7550			
0	2 Go	140	150	1220	2360	145	150	1920	3610	155	155	8780	12290			
	4 Go	270	290	2410	4640	390	300	3770	7090	310	310	17240	24130			
	8 Go	560	600	4910	9440	590	610	7670	14440	630	630	35080	49120			
	16 Go	1140	1210	9880	19000	1190	1230	15440	29070	1270	1270	70590	98840			
	32 Go	2290	2420	19820	38120	2390	2480	30970	58310	2540	2560	141620	198270			

Format			3.2												
ď	Taille image	≝ 3776x2520					≝ 3168x2112				45m 2656x1768				
Qualité		RAM	RAW	RAM	:	_±_	RAW	RAM	:: ::	_ *-	RAN	RAM	:	_±_	
Mémoire intégrée		4	2	3	10	21	3	3	14	30	3	3	21	42	
	32 Mo	2	1	2	5	11	1	2	8	36	2	2	12	24	
	64 Mo	5	3	4	12	25	3	4	17	73	4	4	25	50	
	128 Mo	10	7	8	25	51	8	9	36	140	8	9	52	100	
	256 Mo	21	14	17	51	100	16	18	72	280	17	19	100	200	
е	512 Mo	41	29	34	100	200	32	36	140	570	34	37	200	400	
art	1 Go	83	59	69	200	400	64	72	280	1150	69	75	410	800	
0	2 Go	165	120	140	410	810	130	145	580	2270	140	150	820	1610	
	4 Go	330	230	270	810	1600	250	290	1140	4630	270	300	1630	3170	
	8 Go	670	480	560	1650	3270	520	590	2330	3920	560	610	3310	6460	
	16 Go	1360	960	1130	3330	6580	1050	1190	4700	9320	1130	1230	6670	13000	
	32 Go	2730	1940	2260	6690	13210	2120	2380	9440	18700	2270	2470	13390	26080	

Format		3.2										
Taille d'image		3	• 211	2x140)8	2048x1360						
Q	ualité	RAW	RAM	: : ::	_±_	RAW	RAM	: : ::	_±_			
Mémoire intégrée		3	4	33	65	3	4	36	69			
	32 Mo	2	2	19	37	2	2	20	40			
	64 Mo	4	4	40	78	4	4	43	83			
	128 Mo	9	10	82	155	9	10	88	165			
	256 Mo	18	19	160	310	18	19	170	330			
Ð	512 Mo	36	39	320	610	37	39	330	650			
art	1 Go	73	78	640	1230	74	78	680	1310			
0	2 Go	145	155	1270	2450	150	155	1360	2560			
	4 Go	290	310	2510	4820	290	310	2680	5020			
	8 Go	590	630	5110	9820	600	630	5450	10230			
	16 Go	1200	1270	10290	19760	1210	1280	10980	20590			
	32 Go	2410	2560	20650	39650	2430	2560	22020	41300			

Format			16:9												
ď	Taille image	IIII 3968x2232					6,	III 3328x1872				≝ 2784x1568			
Qualité		RAW	RAM	RAM	:1:	_1_	RAN	RAM	: ! ::	_1_	RAM	RAM	: ! ::	_1_	
Mémoire intégrée		4	3	3	11	22	3	4	15	32	3	4	22	45	
	32 Mo	2	1	2	6	12	1	2	9	18	2	2	13	26	
	64 Mo	5	3	4	13	27	4	4	19	38	4	5	27	54	
	128 Mo	11	8	9	27	55	8	10	39	79	9	10	56	110	
	256 Mo	22	15	18	54	105	17	19	77	150	18	20	110	210	
e	512 Mo	44	31	36	105	210	34	38	155	300	37	40	210	430	
art	1 Go	89	63	74	210	430	69	78	310	610	74	81	440	860	
0	2 Go	180	125	150	440	870	140	155	620	1220	150	160	890	1700	
	4 Go	350	250	290	870	1720	270	310	1230	2410	290	320	1740	3350	
	8 Go	720	510	600	1770	3500	560	630	2500	4910	600	650	3550	6820	
	16 Go	1460	1030	1210	3580	7050	1130	1270	5040	9880	1210	1320	7160	13720	
	32 Go	2930	2080	2420	7180	14160	2270	2550	10110	19820	2430	2650	14360	27530	

Format		16:9										
d'	Taille image	2	220	8x124	18	I920x1080						
Qualité		RAN	RAM	:	. ±.	RAN	RAM	:	_±_			
Mémoire intégrée		4	4	36	71	4	4	47	92			
	32 Mo	2	2	21	41	2	2	27	53			
	64 Mo	4	5	43	85	5	5	57	105			
	128 Mo	10	10	86	170	10	10	115	220			
	256 Mo	19	21	170	330	20	21	220	430			
Ð	512 Mo	39	41	340	670	40	42	450	860			
art	1 Go	79	83	690	1340	81	85	900	1720			
0	2 Go	160	170	1390	2670	165	165	1800	3410			
	4 Go	310	330	2740	5240	320	330	3540	6700			
	8 Go	640	680	5580	10670	660	680	7220	13640			
	16 Go	1290	1360	11230	21480	1320	1380	14530	27450			
	32 Go	2590	2740	22530	43100	2660	2780	29150	55070			

Temps d'enregistrement

- Des images animées peuvent être enregistrées en continu jusqu'à 2 Go. Le temps maximum d'enregistrement jusqu'à 2 Go s'affiche à l'écran.
- Le nombre d'images enregistrables et le temps disponible d'enregistrement affichés à l'écran peuvent ne pas décroître dans l'ordre.
- Cet appareil ne supporte pas l'enregistrement d'images animées sur des cartes multimédias.
- Le zoom optique supplémentaire ne fonctionne pas à [HAUTE SENS.] ou en [RAFALE RAPIDE] dans le mode SCN ; le format de l'image pour 22 n'est donc pas affiché.

Taille d'image		HD	WVGA	VGA	QVGA-H	QVGA-L	
Mémoire intégrée		-	-	-	-		
	32 Mo	6 sec	14 sec	17 sec	56 sec	2 min 35 sec	
	64 Mo	16 sec	33 sec	39 sec	1 min 58 sec	5 min 20 sec	
	128 Mo	37 sec	1 min 10 sec	1 min 22 sec	4 min 00 sec	10 min 50 sec	
	256 Mo	1 min 15 sec	2 min 15 sec	2 min 40 sec	7 min 50 sec	21 min 10 sec	
e	512 Mo	2 min 30 sec	4 min 30 sec	5 min 20 sec	15 min 40sec	42 min 00 sec	
art	1 Go	5 min 00 sec	9 min 20 sec	10 min 50 sec	31 min 20 sec	1h 24 min	
0	2 Go	10 min 30 sec	19 min 00 sec	22 min 10 sec	1 h 4 min	2 h 51 min	
	4 Go	11 min 10 sec	37 min 30 sec	43 min 40 sec	2 h 5 min	5 h 36 min	
ĺ	8 Go	20 min 40 sec	1 h 16 min	1 h 28 min	4 h 15 min	11 h 23 min	
	16 Go	1 h 24 min	2 h 33 min	2 h 59 min	8 h 35 min	22 h 55 min	
	32 Go	2 h 50 min	5 h 8 min	5 h 59 min	17 h 13 min	46 h 00 min	

Spécifications techniques

Les spécifications techniques sont sujettes à changement. Informations pour votre sécurité.

Appareil photo :	
Source d'alimentation	DC 5.1 V
Consommation d'énergie :	1.5 W (enregistrement), 0.8 W (lecture)
Nombre réel de pixels de l'appareil photo :	10.100.000 pixels
Capteur d'image :	1/1.63" CCD, nombre total de pixels 11,300,000, filtre couleur primaire
Objectif :	Zoom optique 2.5x, f=5.1 mm à 12.8 mm (équivalent 35 mm : 24 mm à 60 mm) F2.0 à F2.8
Zoom numérique :	Max. 4x
Zoom optique supplémentaire :	Max. 4.5x
Mise au point :	Normal/macro/détection de visage/suivi AF/ 11 zones de mise au point/3 zones de mise au point (haute vitesse)/ 1 zone de mise au point (haute vitesse)/1 zone de mise au point/ Mise au point spot
Portée de mise au point :	50cm (1.64 pied) (Wide)/1m (3.28 pied) (Télé) à ∞
Macro/auto intelligent :	1cm (0.4 inch) (Wide)/30cm (0.98 pied) (Télé) à ∞
Système de l'obturateur	Obturateur électronique et mécanique
Enregistrement	
d'images animées :	Quand le réglage de format est 640 x 480 pixels (30 fps, en utilisant une carte) 320 x 240 pixels (30 fps, 10 fps) Quand le réglage de format est 848 x 480 pixels (30 fps, en utilisant une carte) 1280 x 720 pixels (24 fps, en utilisant une carte) Avec audio
Enregistrement continu :	2.5 pic/sec (normal), environ 2 pic/sec (illimité)
Nombre d'images	
enregistrables :	Max. 8 images (standard), max. 4 images (fin), Dépend de la capacité restante de la carte (illimité), (Performance pour enregistrement en rafale seule- ment avec carte mémoire SD/SDHC. Carte multi média sera moins.)
Débit continu d'image	
haute vitesse :	Environ 6 im/sec (2 M (4:3), 2.5 M (3:2) ou 2 M (16:9) est choisi comme taille d'image.)
Nombre d'images	
enregistrables :	Quand la mémoire intégrée est utilisée : Environ 35 images (immédiatement après le formatage) En utilisant une carte : Max. 100 images (différent selon le type de carte et les conditions d'enregistrement)
Sensibilité ISO :	AUTO/80/100/200/400/800/1600/3200 Mode [HAUTE SENS.] : 1600 à 6400

Vitesse de l'obturateur:	60 s à 1/2000 s Mada ICIEL ÉTOIL ÉL: 15 a 20 a 60 a
Équilibre des blancs :	Équilibrage auto des blancs/lumière du jour/nuageux/ ombre/ Blanc ieu1/blanc ieu2/écuilibre des blancs réalage K
Exposition (AE) :	Programme AE (P)/priorité diaphragme AE (A)/priorité obturateur (S)/Exposition manuelle (M)
	Compensation d'exposition (pas de 1/3 EV, -2 EV à +2 EV)
Mode de mesure :	Multiple/ centre/spot
ECIAN AGE :	(env. 460 800 points) (ratio champ de vision en.100 %)
Flash :	Flash escamotable incorporé Portée du flash : [AUTO ISO]
	Environ 80 cm (2.62 pieds) à 8 m (26.2 pieds) (Wide). AUTO, AUTO/réduction yeux rouges, flash forcé OUI
	(forcé OUI/réduction yeux rouges), lente synchro./yeux rouges Réduction, flash forcé NON
Microphone/haut-parleur :	Monaural
Support d'enregistrement :	Mémoire intégrée (environ 50 Mo)/carte mémoire SD/ Carte mémoire SDHC/carte multi média (images fixes seulement)
Taille d'image	
Image fixe :	Quand le réglage de format est
	3648X2736 PIXels, 3072X2304 PIXels, 2560X1920 PIXels, 2048x1536 pixels, 1600x1200 pixels, 640x480 pixels
	Quand le réglage de format est
	3776x2520 pixels, 3168x2112 pixels, 2656x1768 pixels,
	2112x1408 pixels, 2048x1360 pixels
	Quand le réglage de format est IIII
	3968X2240 pixels, 3328X1872 pixels, 2784X1568 pixels, 2208x1248 pixels, 1920x1080 pixels
Images animées :	Quand le réglage de format est
	640x480 pixels (en utilisant une carte), 320x240 pixels
	Quand le réglage de format ests
	1280x720 pixels (en utilisant une carte)
Qualitá :	848x480 pixels (en utilisant une carte)
Eormat de fichier pour pho	tos
Image fixe :	JPEG (basé sur «Design rule for Camera File system ».
	Basé sur « Exif 2.21 » standard)/DPOF correspondant
Images avec audio :	JPEG (basé sur «Design rule for Camera File system », Basé sur « Exif 2.21 » standard) & « Quick Time » (images avec audio)
Images animées :	« QuickTime Motion JPEG » (images animées avec audio)
Interface	
Numerique :	USB 2.0 (haute vitesse)
video/audio anaiogique	composite NTSC/PAL (change par menu), softie lighe composant audio (monaural)
Terminal	
[SORTE COMPOSANT]	: Jack dedié (10 broches)
[ENTRÉE CC] :	Jack dédié (2 broches)

Dimensions (LxHxP) :	Environ 108.7 mm x 59.5 mm x 27.1 mm [4 1/4″ x 2 1/3″ x 1 1/16″] (excluant les pièces en projection)
Poids :	Environ 228 g/8.0 oz (excluant carte et batterie) Environ 264 g/9.31 oz (avec carte et batterie)
Température de fonctionnement :	0 °C à 40 °C (32 °F to 104 °F)
Humidité de fonctionnement :	10 % à 80 %

Chargeur de pile

Information pour votre sécurité : Entrée : 110V à 240V ~50/60Hz, 0.2A Sortie : SORTIE DE CHARGE 4.2V = 0.8A Mobilité d'équipement : Déplaçable

Ensemble batterie

Ilnformation pour votre sécurité : Tension : 3.7 V

L'Académie Leica

Nous ne faisons pas qu'offrir des produits hyper performants de haute qualité couvrant le domaine de l'observation jusqu'à celui de la lecture. Depuis plusieurs années, nous offrons comme service spécial des séminaires pratiques et des sessions de formation à l'Académie Leica. Ici, tout un monde de connaissances s'ouvre tant aux néophytes qu'aux vieux routiers en matière de photographie. Le contenu du cours – dispensé par une équipe d'experts formés à cet effet, dans des salles de classe à l'équipement moderne, tant dans la ville de Solms en Allemagne qu'au domaine d'Altenberg situé tout près – qui couvre la photographie en général, s'étend aussi à des domaines spéciaux intéressants, offrant une mine de suggestions, d'information et de conseils pour la pratique. Pour plus d'information et des renseignements sur les séminaires en cours, incluant des voyages photographiques, veuillez contacter :

Leica Camera AG Leica Akademie Oskar-Barnack Str. 11 D-35606 Solms, Allemagne Tél. : +49 (0) 6442-208-421 Fax : +49 (0) 6442-208-425 la@leica-camera.com

Leica sur internet

Pour de l'information concernant les produits, l'innovation, les événements et la société Leica, rendez-vous sur notre page d'accueil à :

http://www.leica-camera.fr

Service d'information Leica

Le service d'information Leica répondra aux questions concernant l'utilisation d'appareils Leica, par téléphone ou émail :

Leica Camera AG Informations-Service Postfach 1180 D-35599 Solms, Allemagne Tél. : +49 (0) 6442-208-111 Fax : +49 (0) 6442-208-339 info@leica-camera.fr

Service à la clientèle Leica

Le service à la clientèle Leica Camera AG effectue l'entretien et les réparations de vos appareils (voir la carte de garantie pour la liste d'adresses).

Leica Camera AG Customer Service Solmser Gewerbepark 8 D-35606 Solms, Allemagne Tél. : +49 (0) 6442-208-189 Fax : +49 (0) 6442-208-339 customer.service@leica-camera.fr



my point of view